

Schweizerischer Jugendmusikwettbewerb  
Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse  
Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù  
Concurrenza Svizra da Musica per la Giuventetgna

OP.50



Stadt Zürich  
Musikschule Konservatorium

**1. bis 4. Mai 2025**

**Zürich**

Musikschule Konservatorium Zürich

Aula Universität Zürich

Aula Hirschengraben

Predigerkirche

Musikklub Mehrspur ZHdK



**FINALE**

**[sjmw.ch/2025](http://sjmw.ch/2025)**



Bundesamt für Kultur, Kantone, Fondation SUISA, Art Mentor Foundation, Dr. Gerber-ten Bosch Stiftung, Ernst Göhner Stiftung, Förderstiftung Musik und Musikschule Konservatorium Zürich, Hirschmann-Stiftung, Loterie Romande, Schüller-Stiftung, SRF 2 Kultur

# Pre- College MKZ

## Klassik und Pop/Rock/Jazz

Individuelle Konzeption und Beratung  
Kontinuierlicher Unterricht auf Haupt- und Zweitinstrument  
Begleitende Workshops und Kurse  
Stilübergreifende Austauschplattformen mit Gleichgesinnten  
Gezielte Vorbereitung für Aufnahmeprüfungen an Musikhochschulen  
Kompetente Begleitung bei der Wahl von Hochschulen und Dozierenden

Die optimale  
Vorbereitung  
auf das  
Musikstudium  
**CH-zertifiziert**



Weitere Infos und  
Anmeldung:  
[stadt-zuerich.ch/mkz](http://stadt-zuerich.ch/mkz)

# Deins.

Unsere Musikwelt für die ganze  
Familie – direkt am Limmatquai in  
Zürich.

Mieten – kaufen – spielen.

Neuer Eingang  
Grossmünsterplatz 9 | 8001 Zürich  
[info@musikhug.ch](mailto:info@musikhug.ch) | [www.musikhug.ch](http://www.musikhug.ch)



*Möchtest du ein  
Gymnasium besuchen  
und dich gleichzeitig  
intensiv der Musik  
widmen?*

## DIE TALENTFÖRDERUNG AM GYMNASIUM HOFWIL

bietet musikalisch begabten und fortgeschrittenen Jugendlichen einen Weg zur

## MATURA MIT MUSIKALISCHER FÖRDERUNG

- 5 Jahre Gymnasium in Talentklasse
- Enge Zusammenarbeit zwischen Gymnasium Hofwil und Hochschule der Künste Bern
- Musikalische Fächer bei Dozierenden der HKB
- Raum und Zeit zum Üben
- Auf Wunsch mit Internat



### INFORMATIONEN

christian.kobi@gymhofwil.ch  
031 868 85 11  
www.gymhofwil.ch

Redaktion | Rédaction | Redazione  
Schweizerischer  
Jugendmusikwettbewerb (SJMW)  
Kanzleistrasse 56  
CH-8004 Zürich  
071 245 15 00  
info@sjmw.ch  
www.sjmw.ch

Redaktionsschluss | Dâte de clôture | Chiusura redazionale  
11.4.2025

Allgemeine Texte | Textes généraux | Testi generali  
Geschäftsstelle | Administration | Amministrazione

Stundenplan | Horaire | Orario  
Talete Pelloni

Lektorat | Lectorat | Rilettura  
Stefan Escher, Talete Pelloni, Dina Mayer, Thibault Jaccard

Übersetzungen | Traductions | Traduzioni  
Geschäftsstelle

Inserate | Annonces | Inserzioni  
Dina Mayer

Gestaltung, Satz | Conception graphique | Grafica  
Jürgen Wössner

Fotos | Photos | Foto  
Ueli Steingruber

Druck | Impression | Stampa  
Niedermann Druck AG

## Inhalt Sommaire Indice

Einleitung	6
Introduction	
Nota introduttiva	

Grussworte	
Salutations	
Saluti	
▶ Andreas Wegelin	8
▶ Erich Zumstein	10
▶ Ilona Schmiel	12
▶ Maurice Steger	14

Stiftungsrat und Geschäftsstelle	17
Conseil de fondation et administration	
Consiglio di fondazione e amministrazione	

Fachkommissionen	18
Commissions musicales	
Commissioni musicali	

Partner:innen	21
Partenaires	23
Partners	25

Orte	26
Lieux	
Luoghi	

<b>Stundenplan</b>	29
<b>Horaire</b>	
<b>Orario</b>	

**CLASSICA**

**COMPOSITION  
FREE SPACE**

**JAZZ  
& POP**

56	
----	--

58	
----	--

64	
Grussworte Ruth Burkhalter	
Salutations Ruth Burkhalter	
Saluti Ruth Burkhalter	

66	
Dank	
Remerciements	67
Ringraziamenti	68

An einem Wettbewerb teilzunehmen bedeutet – für gross und klein – das Erlernte vorzuspielen, ein kurzes Konzert zu geben und sich mit der Musik vorzustellen. Die Vorbereitung dazu ist der vielleicht wichtigste Teil: Da gilt es, die Musik zu entdecken, Hürden zu erkennen und zu überwinden, die instrumentale oder vokale Technik auszuloten und die eigenen Grenzen zu erfahren und dann auszuweiten. Wie ihr jungen Musiker:innen das in Angriff nehmst, ist allein schon bewundernswert! Das eigentliche Vorspiel am Wettbewerbstag erfordert nochmals besonderen Mut: Mut zu freiem Spiel, Mut zu persönlichem Ausdruck, aber auch Mut, mit kleineren und grösseren Enttäuschungen fertig zu werden. Deshalb: Respekt vor allen, die sich für einen Musikwettbewerb anmelden!

In einem Wettbewerb muss bewertet werden ...

Für einige Parameter beim Beurteilen eines musikalischen Vortrags gibt es eine Messbarkeit, für vieles in der Musik aber gibt es keine absolute Richtigkeit, deshalb wird euer Spiel von einer differenziert agierenden Jury vielschichtig und nach einem breitgefächerten Kriterienkatalog beurteilt. Dazu gehören: Musicalität, Ausstrahlung, Sensibilität, Klanggestaltung, Texttreue, Stilsicherheit, technische, rhythmische und intonatorische Beherrschung, Durchhaltevermögen und Zusammenspiel.

Die Jury bewertet beim SJMW mit einem Punktesystem, das eine ausgewogene Beurteilung gewährleistet. Der Wettbewerb ist der Fairness verpflichtet. Er wahrt und erwartet den Respekt vor der Leistung aller am Wettbewerb Beteiligten.

Eines gilt: Die Musik ist Zentrum und Ziel des Wettbewerbs – auf ein glückliches Musizieren!

*Die Fachkommission Classica*

Participer à un concours signifie, pour petits et grands, montrer ce qu'on a appris, donner un petit concert et se dévoiler à travers la musique. La préparation est peut-être l'étape la plus importante: il s'agit de découvrir la musique, d'identifier les obstacles et de les surmonter, d'explorer sa technique vocale ou instrumentale, de rencontrer ses propres limites et de les repousser. La façon dont vous, jeunes musiciennes et musiciens, relevez ce défi est déjà en soi admirable! Le moment de l'audition, le jour du concours, demande encore une fois un courage particulier: le courage de jouer librement, le courage d'exprimer sa personnalité, mais aussi celui d'accepter les petites ou grandes déceptions. Chapeau à celles et ceux qui s'inscrivent à un concours de musique!

Dans un concours, il y a évaluation ...

Certains aspects d'une prestation musicale peuvent être mesurés objectivement, mais pour bien des choses en musique, il n'existe pas de vérité absolue. C'est pourquoi votre interprétation sera jugée par un jury nuancé, selon un large éventail de critères. Sont ainsi pris en considération la musicalité, la présence, la sensibilité, la qualité du son, le respect du texte, la justesse stylistique, la maîtrise technique, rythmique et de l'intonation, l'endurance et le jeu d'ensemble.

Le jury du CSMJ évalue selon un système de points, qui garantit une appréciation équilibrée. Le concours s'oblige à l'équité. Il respecte le travail de toutes les personnes impliquées et attend en retour le même respect.

Une chose est sûre: la musique est le cœur et le but du concours. Que la musique vous comble de bonheur!

*La commission musicale Classica*

Partecipare a un concorso di musica significa – per grandi e piccini – suonare ciò che si ha imparato, dare un breve concerto e presentarsi con la musica. Prepararsi per questo è magari la parte la più importante. Si tratta di scoprire la musica, di individuare e superare ostacoli, di esplorare la tecnica strumentale o vocale e di riconoscere i propri limiti e quindi ampliarli. Il modo in cui voi, giovani musiciste e musicisti, affrontate tutto questo è già di per sé ammirabile. L'audizione stessa il giorno del concorso richiede ancora una volta particolare coraggio: il coraggio di suonare liberamente, il coraggio di esprimere la propria personalità, il coraggio, pure, di fare i conti con piccole o grandi delusioni. Quindi: il nostro rispetto per tutti coloro che si iscrivono a un concorso musicale!

In un concorso di musica si deve valutare ...

Per alcuni parametri nel giudicare un'esecuzione musicale una misurabilità c'è, ma per molti aspetti della musica non esiste nessuna correttezza assoluta. Per questa ragione la vostra esecuzione viene giudicata da una giuria che opera in un modo differenziato sulla base di un sistema complesso e con un catalogo molto diversificato di criteri. Vengono così presi in considerazione: musicalità, presenza, sensibilità, sonorità, fedeltà al testo, sicurezza stilistica, padronanza tecnica, ritmica e dell'intonazione, resistenza e sintonia.

Nel CSMG, la giuria utilizza un sistema di punteggio che garantisce una valutazione equilibrata. Il Concorso si impegna per l'equità. Mantiene e si aspetta il rispetto per le prestazioni di tutti i suoi partecipanti.

Una cosa è certa: obiettivo e fulcro del Concorso è la musica. Vi auguriamo dunque di suonare con gioia!

*La commissione musicale Classica*

# Grussworte Salutations Saluti



Andreas Wegelin

Präsident des Stiftungsrates  
Président du Conseil de fondation  
Presidente del Consiglio di fondazione

Bereits zum 50. Mal misst sich die musikalische Jugend der Schweiz im Wettbewerb um die besten Talente. Was einst in Zürich bei der Tonhalle-Gesellschaft als Wettbewerb für den DE Orchester-Nachwuchs begann, ist heute eine nicht mehr wegzudenkende Institution zur Förderung des Nachwuchses in allen musikalischen Sparten und in der ganzen Schweiz.

An einem Wettbewerb mitzumachen ist eine Herausforderung, die auch dieses Jahr wieder über 1000 junge Musikbegeisterte auf sich nehmen. Ob in der nun seit 50 Jahren bestehenden Disziplin Classica, in den neueren Bereichen Jazz&Pop und FreeSpace, oder sogar als junge Komponistinnen und Komponisten in der Disziplin Composition, in allen Sparten ist bereits die Teilnahme Ansporn, um es nächstes Jahr noch besser zu machen.

Gemeinsam und im Wettstreit zu Musizieren, sich mit anderen Jugendlichen und an anderen Orten in der Schweiz zu treffen und zu messen ist für alle Teilnehmenden ein besonderer Moment. Eltern, Lehrpersonen, Jurymitglieder, Organisatoren und natürlich die Musizierenden selbst geben alles, um dieses Kräftemessen zu einem Erfolg werden zu lassen. Auch wenn nicht allen ein erster Preis gelingt, der Wettbewerb ist für alle jungen Musikerinnen und Musiker ein unvergessliches Erlebnis. Denken wir an die Kontakte mit anderen Jugendlichen aus verschiedenen Landesteilen, an die Feedbacks von einer professionellen Jury und die Unterstützung durch Lehrpersonen und Eltern. Falls es in diesem Jahr nicht für einen Preis reicht, ist diese Unterstützung Ansporn, um es nächstes Jahr noch besser zu machen.

Auch der diesjährige Wettbewerb wird grosszügig unterstützt von der öffentlichen Hand, von Bund und Kantonen, aber auch von einer wachsenden Zahl privater Gönner und Sponsoren. Ihnen allen gilt – neben den Helferinnen und Helfern – unser besonderer Dank. Sie alle machen die Träume der jugendlichen Teilnehmerinnen und Teilnehmer möglich und verhelfen damit uns allen zu einer Perspektive auf eine vielfältige musikalische Zukunft in der Schweiz.

Già per la 50<sup>a</sup> volta, la gioventù musicale svizzera si confronta in un concorso volto a individuare i migliori talenti. Ciò che un tempo ebbe inizio a Zurigo, presso la Tonhalle-Gesellschaft, come concorso per i giovani delle orchestre, è oggi un'istituzione imprescindibile per la promozione delle nuove generazioni in tutti gli ambiti musicali e in tutta la Svizzera.

IT

Déjà pour la 50<sup>e</sup> fois, la jeunesse musicale de Suisse se mesure dans le cadre d'un concours à la recherche des meilleurs talents. Ce qui avait commencé à Zurich, au sein de la Tonhalle-Gesellschaft, comme un concours destiné à la relève orchestrale, est aujourd'hui devenu une institution incontournable pour la promotion de la jeunesse musicale dans tous les domaines et dans toute la Suisse.

Participer à un concours est un défi que, cette année encore, plus de 1000 jeunes passionnés relèvent. Que ce soit dans la discipline Classica, existant depuis maintenant 50 ans, dans les domaines plus récents Jazz&Pop et FreeSpace, ou même comme jeunes compositrices et compositeurs dans la discipline Composition, la participation seule est déjà une expérience de vie enrichissante.

Faire de la musique ensemble, dans un esprit de compétition, rencontrer d'autres jeunes dans divers lieux de Suisse – tout cela représente un moment particulier pour chaque participant·e. Parents, enseignant·e·s, membres de jury, organisateurs et bien entendu les jeunes musicien·ne·s eux-mêmes mettent tout en œuvre pour faire de cette rencontre une réussite. Même si tout le monde ne repart pas avec un premier prix, le concours demeure une expérience inoubliable pour tou-te·s les jeunes musicien·ne·s. Pensons aux contacts noués avec d'autres jeunes venus de différentes régions du pays, aux retours reçus d'un jury professionnel et au soutien des enseignant·e·s et des parents. Et si cela ne suffit pas pour décrocher un prix cette année, ce soutien est une motivation pour s'améliorer l'année suivante.

Cette édition du concours est également généreusement soutenue par le secteur public – la Confédération et les cantons – ainsi que par un nombre croissant de mécènes et de sponsors privés. À toutes ces personnes, ainsi qu'à nos bénévoles, nous adressons nos remerciements les plus sincères. Grâce à leur engagement, les rêves des jeunes participant·e·s peuvent se réaliser, et ils contribuent ainsi à ouvrir de nouvelles perspectives pour un avenir musical riche et varié en Suisse.

Fare musica insieme e in spirito di competizione, incontrarsi e confrontarsi con altri giovani in diversi luoghi della Svizzera, rappresenta un momento speciale per tutte e tutti i partecipanti. Genitori, insegnanti, membri di giuria, organizzatori e naturalmente i giovani talenti si impegnano al massimo per rendere questo confronto un vero successo. Anche se non tutte e tutti ottengono un primo premio, il Concorso rappresenta comunque un'esperienza indimenticabile. Pensiamo ai contatti con coetanei provenienti da varie regioni del Paese, ai riscontri ricevuti da una giuria professionale e al sostegno ricevuto da insegnanti e genitori. E se quest'anno non dovesse bastare per vincere un premio, questo stesso sostegno potrà essere lo stimolo per migliorare e riprovare l'anno prossimo.

Anche l'edizione di quest'anno è generosamente sostenuta dalle autorità pubbliche, dalla Confederazione e dai Cantoni, così come da un numero crescente di sostenitori e sponsor privati. A loro – insieme a tutte le collaboratrici e i collaboratori – va il nostro più sentito ringraziamento. Grazie a loro i sogni delle e dei giovani partecipanti possono diventare realtà, offrendoci una prospettiva di futuro musicale ricco e variegato in Svizzera.

# Grussworte Salutations Saluti



Erich Zumstein

Direktor Musikhochschule Konservatorium Zürich MKZ  
Directeur de la Musikhochschule Konservatorium Zürich MKZ  
Direttore del Musikhochschule Konservatorium Zürich MKZ

Liebe Teilnehmende, geschätztes Publikum

Der SJMW feiert dieses Jahr sein 50-jähriges Jubiläum. Das ist ein Grund zur Freude. Dass das 50. Finale dieses bedeutenden Wettbewerbs bei uns in Zürich stattfindet, freut mich gleich doppelt. Im Namen von Musikhochschule Konservatorium Zürich MKZ heisse ich Sie im wunderschönen Musikzentrum Florhofgasse alle herzlich willkommen! Als eine der grössten Musikhochschulen der Schweiz werden wir alles daran setzen, für diesen Jubiläums-Wettbewerb perfekte Rahmenbedingungen zu bieten.

DE

Profitieren können die Jugendlichen bei der Teilnahme an diesem Wettbewerb nicht nur im musikalischen Bereich, sondern auch auf der persönlichen Ebene: Sie lernen, mit Leistungsdruck umzugehen, sich nicht von Rückschlägen ermutigen zu lassen und diese Erfahrung als Teil eines grösseren Lernprozesses zu begreifen. Und nicht zuletzt hilft diese Erfahrung den jungen Menschen dabei, ihr eigenes Potenzial zu erkennen. Somit kann der SJMW für viele junge Talente in unserem Land wegweisend sein.

In den vergangenen fünf Jahrzehnten hat der SJMW eine bedeutende Rolle in der Förderung junger Talente gespielt. Die Idee, die 1975 bei der ersten Durchführung im Vordergrund stand, gilt noch heute: Musikalisches Talent braucht eine Plattform. Die jugendlichen Musikerinnen und Musiker sollen in einem professionellen Rahmen – vor Publikum und Jurorinnen und Juroren – zeigen können, was in ihnen steckt.

Für junge Talente aus der ganzen Schweiz ist der SJMW mittlerweile ein unverzichtbares Jahresziel. Ein Ziel, auf das sie sich monatlang vorbereiten. Die Jugendlichen setzen sich dabei noch intensiver mit Musik auseinander, verbessern ihre Ausdauer, Technik, Musikalität und Interpretation. Am Wettbewerb selbst erhalten sie wertvolles Feedback zum eigenen Spiel – um es dann noch weiter verfeinern zu können. Und damit als Musikerinnen und Musiker weiter zu wachsen.

Ich drücke allen Teilnehmenden am diesjährigen Wettbewerb die Daumen, besonders auch den Schülerinnen und Schülern von Musikhochschule Konservatorium Zürich – von denen wieder zahlreiche mit dabei sind.

Allen jungen Talenten viel Freude und Erfolg am 50. Finale des SJMW!

Chèr·e·s participant·e·s, cher public

Le CSMJ fête cette année son 50e anniversaire – une raison de se réjouir! Et le fait que cette 50e Finale de ce concours d'importance nationale se tienne chez nous à Zurich me réjouit doublement. Au nom de la Musikhochschule Konservatorium

FR Zürich MKZ, je vous souhaite à tou-te-s la bienvenue dans notre magnifique centre musical de la Florhofgasse! En tant que l'une des plus grandes écoles de musique de Suisse, nous mettrons tout en œuvre pour offrir les meilleures conditions possibles à ce concours jubilaire.

Au cours des cinq dernières décennies, le CSMJ a joué un rôle essentiel dans la promotion des jeunes talents. L'idée au cœur de la première édition en 1975 reste toujours d'actualité: les talents musicaux ont besoin d'une scène. Les jeunes musicien·ne·s doivent pouvoir montrer ce dont ils sont capables dans un cadre professionnel – devant un public et un jury qualifié.

Pour les jeunes talents venus de toute la Suisse, le CSMJ est devenu un objectif annuel incontournable. Un objectif pour lequel chaque musicien·ne se prépare pendant des mois. Cela les pousse à s'investir encore plus profondément dans la musique, à renforcer leur endurance, leur technique, leur musicalité et leur capacité d'interprétation. Le concours leur permet de recevoir des retours précieux sur leur jeu – afin de le perfectionner encore davantage. Et ainsi, de grandir en tant que musicien·ne·s.

Mais les bénéfices de la participation à ce concours ne se limitent pas à la musique. Sur le plan personnel également, les jeunes grandissent, en apprennent à gérer la pression liée à la performance, à ne pas se laisser abattre par les échecs et à voir cette expérience comme une étape importante de leur développement. Cette aventure leur permet aussi de mieux percevoir leur propre potentiel. Ainsi, le CSMJ peut être une étape décisive pour de nombreux jeunes talents dans notre pays.

Je croise les doigts pour tou-te-s les participant·e·s de l'édition de cette année – tout particulièrement pour les élèves de notre école, la Musikhochschule Konservatorium Zürich, qui seront une fois encore nombreuses et nombreux à prendre part à l'événement.

À tous les jeunes talents beaucoup de plaisir et plein de succès pour cette 50e Finale du CSMJ!

Care partecipanti, cari partecipanti, gentile pubblico

Il CSMG festeggia quest'anno il suo 50° anniversario. È davvero un motivo di grande gioia. E il fatto che la 50ª Finale di questo importante concorso si tenga proprio da noi, a Zurigo, mi rende doppiamente felice. A nome della Musikhochschule Konservatorium Zürich MKZ vi do il più caloroso benvenuto presso il magnifico Musikzentrum Florhofgasse! In quanto una delle più grandi scuole di musica della Svizzera, faremo tutto il possibile per offrire le migliori condizioni a questo concorso giubilare.

IT

Nel corso degli ultimi cinque decenni, il CSMG ha svolto un ruolo fondamentale nella promozione dei giovani talenti. L'idea che stava al centro della prima edizione, nel 1975, vale ancora oggi: il talento musicale ha bisogno di una piattaforma. Le giovani musiciste e i giovani musicisti devono poter dimostrare il loro potenziale in un contesto professionale – davanti a un pubblico e a una giuria.

Per i giovani talenti provenienti da tutta la Svizzera, il CSMG è ormai diventato un appuntamento irrinunciabile dell'anno. Un obiettivo per il quale si preparano per mesi. In questo percorso approfondiscono il loro rapporto con la musica, migliorano la loro resistenza, la tecnica, la musicalità e la capacità interpretativa. Durante il concorso ricevono preziosi riscontri sulla loro esecuzione – che potranno poi ulteriormente perfezionare, crescendo così come musiciste e musicisti.

Partecipare a questo concorso rappresenta per ogni giovane non solo un'opportunità musicale, ma anche un'esperienza personale: ognuno impara ad affrontare la pressione della prestazione, a non lasciarsi scoraggiare da eventuali battute d'arresto e a considerare tutto ciò come parte di un più ampio processo di apprendimento. E, cosa più importante, questa esperienza aiuta a riconoscere il proprio potenziale. In questo modo, il CSMG può essere un vero punto di riferimento per molti giovani talenti del nostro Paese.

Incrocio le dita per tutte le partecipanti e tutti i partecipanti al concorso di quest'anno, in particolare per le allieve e gli allievi della Musikhochschule Konservatorium Zürich – tra i quali, anche questa volta, ci sono moltissime presenze.

A tutti i giovani talenti auguro tanta gioia e tanto successo alla 50ª Finale del CSMG!

# Grussworte Salutations Saluti



Ilona Schmiel

Intendantin Tonhalle-Gesellschaft Zürich  
Intendante de la Tonhalle-Gesellschaft Zürich  
Diretrice della Tonhalle-Gesellschaft Zürich

Auf unserer Bühne in der Tonhalle Zürich sind jede Woche Profimusiker:innen zu erleben: in allen Registern des Tonhalle-Orchesters Zürich, am Dirigierpult sowie als Solist:innen. Mit grösster Hingabe und Präzision widmen sie sich ihren Instrumenten – und ihrer Leidenschaft für die Musik, die wir als Publikum mit ihnen teilen können.

Doch solche Höchstleistungen stehen am Ende eines langen Weges, der voller Herausforderungen ist. Eine fundierte musikalische Grundausbildung ist dabei ebenso essenziell wie ein wohlwollendes, förderndes Umfeld. Es braucht Wegbegleiter, die Talente nicht nur erkennen, sondern wirklich begleiten. Und es braucht Gelegenheiten für den Nachwuchs, die eigenen Fähigkeiten zu zeigen und zu entwickeln. Denn auch das ist ein Lernprozess. Wettbewerbe wie der Schweizerische Jugendmusikwettbewerb bieten dafür eine wichtige Plattform, um sich zu erproben und im Vergleich mit anderen zu wachsen.

Wir als Tonhalle-Gesellschaft Zürich fühlen uns dem SJMW sehr verbunden – nicht nur weil der Gründer Gerd Albrecht 1975 als Dirigent des Tonhalle-Orchesters die Idee auf den Weg brachte. Jungen Talenten unsere Aufmerksamkeit zu widmen ist uns seit vielen Jahren ein Anliegen und eine Aufgabe, die wir aktiv annehmen: sei es im Orchester, mit einer eigenen Konzertreihe, mit der fördernden Begleitung junger Dirigent:innen oder einem breitem Konzertangebot für ganz verschiedene Bedürfnisse und Altersgruppen. Und das wird auch in Zukunft so bleiben.

Freuen wir uns also gemeinsam auf die nächsten 50 Jahre mit dem Schweizerischen Jugendmusikwettbewerb.

**FR** Sur notre scène de la Tonhalle de Zurich, on peut voir chaque semaine des musicien·ne·s professionnel·le·s de tous les registres de l'Orchestre de la Tonhalle, au pupitre de direction ainsi qu'en tant que solistes. Ils se consacrent à leurs instruments avec le plus grand dévouement et la plus grande précision, mais aussi avec passion, et nous pouvons partager cela avec eux en tant que public.

Mais de telles performances se gagnent au bout d'un long chemin semé de défis. Une solide formation musicale de base est tout aussi essentielle qu'un environnement bienveillant et stimulant. Il faut des compagnons de route qui ne se contentent pas de reconnaître les talents, mais qui les accompagnent réellement. Il faut également donner aux jeunes talents l'occasion de montrer et de développer leurs propres capacités. Car cela aussi est un processus d'apprentissage. Des concours comme le Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse offrent à cet égard une plateforme importante pour se mesurer et grandir en se comparant aux autres.

En tant que société de la Tonhalle de Zurich, nous nous sentons très liés au CSMJ, et pas seulement parce que son fondateur, Gerd Albrecht, a lancé l'idée en 1975 en tant que chef d'orchestre de la Tonhalle. Depuis de nombreuses années, nous consacrons notre attention aux jeunes talents, ce qui constitue pour nous une préoccupation et une mission que nous assumons activement: que ce soit au sein de l'orchestre, avec notre propre série de concerts, avec la plateforme destinée aux jeunes chefs d'orchestre ou avec une palette de concerts destinée à différents groupes d'âge. Et cela ne changera pas dans le futur.

Réjouissons-nous donc ensemble des 50 prochaines années du Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse!

Ogni settimana, sul nostro palcoscenico della Tonhalle di Zurigo, si esibiscono musiciste e musicisti professionisti: in tutti i registri dell'Orchestra della Tonhalle, sul podio della direzione nonché come soliste e solisti. Con la massima dedizione e precisione, ognuno si dedica al proprio strumento – e alla propria passione per la musica, che noi, come pubblico, possiamo condividere con loro.

Tuttavia, tali prestazioni di altissimo livello sono il risultato di un lungo percorso, costellato di sfide. Una solida formazione musicale di base è tanto essenziale quanto un ambiente favorevole e stimolante. Servono mentori che non solo riconoscano il talento, ma che lo accompagnino realmente nel suo sviluppo. Servono inoltre occasioni per le nuove generazioni, attraverso le quali portare mostrare e affinare le proprie capacità; anche questo fa parte del processo di apprendimento. Concorsi come il Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù offrono un'importante piattaforma per mettersi alla prova e crescere nel confronto con gli altri.

Noi, come Tonhalle-Gesellschaft Zürich, ci sentiamo profondamente legati al CSMG – non solo perché il suo fondatore, Gerd Albrecht, ebbe l'idea nel 1975 quando era alla direzione dell'Orchestra della Tonhalle. Da molti anni dedichiamo grande attenzione ai giovani talenti e consideriamo un nostro compito poterli accogliere e sostenerne attivamente: sia nell'orchestra, con una propria rassegna di concerti, attraverso la promozione di giovani direttori e direttori d'orchestra, sia con un'ampia offerta concertistica per diverse esigenze e fasce d'età. Tutto questo continueremo a farlo anche in futuro.

Attendiamo quindi con gioia i prossimi 50 anni del Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù!

# Grussworte Salutations Saluti



Maurice Steger

Präsident der Musikkommission  
Président de la commission musicale  
Presidente della commissione musicale

Monatelang sind die Vorbereitungen für das Vorspiel bereits gelaufen, und es ist einfach grossartig, wie jede Musikerin und jeder künftige Profi diese Erfahrung macht: Geübt wird meist für und mit sich selbst, es wird mit Etüden eingespielt, an der Technik gefeilt, Hürden bald lächelnd gemeistert und es kommen neue Werke und bislang nicht erreichte spielerische Möglichkeiten hinzu, bis das Repertoire ein wunderbares Bouquet aus Verschiedenheiten wird. Es ist ein atemberaubender Prozess des Erschaffens, bei dem immer mehrere musikalische Ebenen, Hinterfragungen, Ergründungen, Ausreizungen und Richtungsänderungen hinzukommen. Das Empfinden und die emotionale Tiefe der Musik sind die Essenz dieser neu entstandenen Interpretationen. Es ist eine unglaublich schöne Erfahrung, diese für sich selbst zu erleben, und noch aufregender und schöner, sie mit anderen Menschen zu teilen.

Wir sind stolz und glücklich, beim Schweizerischen Jugendmusikwettbewerb ein Teil dieser musikalischen Entwicklung sein zu dürfen. Wir geben unser Bestes, allen Teilnehmenden ein wunderbares Wettbewerbsvorspiel zu ermöglichen. Ein wohlklingender und akustisch für die Besetzung adäquater Saal ist ebenso wichtig wie eine sympathische Betreuung. Schöne Instrumente und das Zusammenkommen mit aufmerksamen Juror:innen, musikalischen Vorbildern, Pädagogen, welche Feedbacks schenken können, die aufbauend und zukunftsweisend sind. Und natürlich soll der Wettbewerb auch eine Begegnung mit anderen Jugendlichen, anderen Stilen und Instrumenten stärken, Freundschaften erblühen und neue Kammermusikideen und -konzepte entstehen lassen und die Möglichkeit bieten, das Innerste, die ganz eigene Musik, mit dem Publikum zu teilen.

Allen Teilnehmenden wünsche ich eine tolle Zeit beim SJMW-Finale und wünsche ihnen bestes Gelingen und Freude an der Musik. Allen Musikliebhaber:innen wünsche ich Entdeckungslust und grossartige musikalische Momente bei den unzähligen Konzertvorträgen während 4 Tagen. Ganz herzlich bedanken möchte ich mich bei allen Lehrenden für ihre Unterstützung, bei den Eltern und Weggefährten, beim wunderbaren Team vom SJMW, den Juror:innen, den Begleiter:innen, den Fachkommissionen und dem Musikzentrum MKZ für die tollen Räume.

Ich kann es kaum erwarten, die Musik und die Teilnehmenden beim SJMW 2025 zu erleben. Es ist der Ort, wo wir alle zusammenkommen und zelebrieren, geniessen, uns austauschen und inspirieren lassen von der unvergleichlichen Atmosphäre, von Klängen, der musizierenden Jugend und wertvollen Erlebnissen!

DE

Les préparatifs pour les auditions durent des mois et c'est simplement merveilleux de voir comment chaque musicien-ne et chaque futur-e professionnelle fait cette expérience: on s'entraîne principalement pour soi-même, on travaille avec des études, on affine la technique, les obstacles sont rapidement surmontés avec un sourire, et de nouvelles œuvres et des possibilités de jeu jusque-là inexplorées viennent enrichir le répertoire, jusqu'à ce qu'il devienne un magnifique bouquet de diversité. C'est un processus fascinant de création où plusieurs niveaux musicaux, questionnements, explorations, exploitations et changements de direction se superposent. La sensation et la profondeur émotionnelle de la musique sont l'essence de ces nouvelles interprétations. C'est une expérience incroyablement belle de la vivre pour soi-même, et encore plus excitant et beau de la partager avec d'autres.

Nous sommes fier·e-s et heureux·ses de faire partie de ce développement musical au sein du Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse. Nous faisons de notre mieux pour offrir à tou·te·s les participant·e·s une belle audition pendant le concours. Une salle bien sonorisée et acoustiquement adaptée à l'ensemble est aussi importante qu'un accueil sympathique. De beaux instruments, ainsi que la rencontre avec des juré·e·s attentif·ve·s, des modèles musicaux, des pédagogues capables de donner des retours constructifs et prometteurs pour l'avenir. Et bien sûr, le concours doit aussi renforcer la rencontre avec d'autres jeunes, d'autres styles et instruments, faire naître des amitiés, créer de nouvelles idées et concepts de musique de chambre et offrir la possibilité de partager sa musique la plus intime avec le public.

Je souhaite à tou·te·s les participant·e·s de passer un excellent moment lors de la finale du CSMJ, et je leur souhaite plein de succès et de plaisir dans la musique. À tou·te·s les amateur·ri·ce·s de musique, je souhaite une soif de découverte et d'incroyables moments musicaux au cours des innombrables concerts pendant les quatre jours. Un grand merci à tou·te·s les enseignant·e·s pour leur soutien, aux parents et accompagnateur·rice·s, à l'équipe formidable du CSMJ, aux juré·e·s, aux corépétiteur·ri·ce·s, aux comités spécialisés et au Musikzentrum MKZ pour ses superbes salles.

J'ai hâte de découvrir les participant·e·s et leur musique au CSMJ 2025. C'est l'endroit où nous nous retrouvons tou·te·s pour célébrer, profiter, échanger et nous laisser inspirer par une atmosphère incomparable, par les sons, la jeunesse musicale et des moments précieux!

I preparativi per le audizioni durano mesi, ed è semplicemente meraviglioso vedere come ogni musicista e ogni futuro professionista viva questa esperienza: ci si esercita principalmente da soli, si lavora attraverso gli studi, si affina la tecnica, gli ostacoli vengono presto superati con un sorriso, e si aggiungono nuove opere e possibilità esecutive fino a quel momento inesplorate, finché il repertorio diventa un magnifico bouquet di diversità. È un processo affascinante di creazione, in cui si sovrappongono diversi livelli musicali, interrogativi, esplorazioni, sperimentazioni e cambi di direzione. La sensibilità e la profondità emotiva della musica sono l'essenza di queste nuove interpretazioni. È un'esperienza incredibilmente bella da vivere interiormente, ed è ancora più emozionante e gratificante condividerla con altri.

Siamo fieri e felici di poter far parte di questo percorso musicale all'interno del Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù. Facciamo del nostro meglio per offrire ad ogni partecipante un'audizione piacevole durante il concorso. Una sala con una buona risonanza e acusticamente adatta all'organico è importante quanto un'accoglienza calorosa. Strumenti di qualità e l'incontro con giurati attenti, modelli musicali, pedagoghi capaci di offrire feedback costruttivi e orientati al futuro sono fondamentali. E naturalmente, il Concorso deve anche promuovere l'incontro con altri giovani, con altri stili e strumenti, far nascere nuove amicizie, dare vita a idee e progetti di musica da camera, e offrire la possibilità di condividere la propria musica più intima con il pubblico.

Auguro a tutti i partecipanti di vivere un momento straordinario durante la finale del CSMG, con tanto successo e gioia nella musica. A tutti gli appassionati di musica auguro spirito di scoperta e momenti musicali indimenticabili nei tanti concerti previsti durante i quattro giorni. Un grande grazie a tutti gli insegnanti per il loro sostegno, ai genitori e accompagnatori, al meraviglioso team del CSMG, ai giurati, ai correpresentanti, alle commissioni di esperti e al Musikzentrum MKZ per le splendide sale.

Non vedo l'ora di vivere la musica e incontrare i partecipanti al CSMG 2025. È il luogo in cui ci ritroviamo tutti insieme per celebrare, ammirare, scambiarsi idee e lasciarci ispirare dall'atmosfera unica, dai suoni, dalla gioventù musicale e dalle esperienze preziose!

IT



# Bei uns gibt es nur gute Noten!

Noten, Bücher und Blockflöten

NOTEN PUNKT

Oberdorfstrasse 9  
8001 Zürich  
[www.noten.ch](http://www.noten.ch)

## Stiftungsrat Conseil de fondation Consiglio di fondazione

## Geschäftsstelle Administration Amministrazione

### Bobby Keller

- Ehrenpräsident
- Président d'honneur
- Presidente onorario

### Andreas Wegelin

- Präsident, SUISA
- Président, SUISA
- Presidente, SUISA

### Martin Frutiger

- Vizepräsident, Quästor,  
Tonhalle-Gesellschaft Zürich
- Vice-président, Questeur,  
Tonhalle-Gesellschaft Zürich
- Vicepresidente, Questore,  
Tonhalle-Gesellschaft Zürich

### Christoph Brenner

- Konferenz Musikhochschulen  
Schweiz KMHS
- Conférence des Hautes Écoles de  
Musique Suisse CHEMS
- Conferenza delle Scuole Universitarie  
di Musica Svizzere CSUMS

### Ruth Burkhalter

- Stiftung Ruth und Ernst Burkhalter
- Fondation Ruth et Ernst Burkhalter
- Fondazione Ruth e Ernst Burkhalter

### Eva Crastan

- Verband Musikschulen Schweiz  
(VMS)
- Association suisse des écoles  
de musique (ASEM)
- Associazione svizzera delle scuole  
di musica (ASSM)

### Michael Eidenbenz

- Freies Mitglied
- Membre indépendant
- Membro indipendente

### Markus Hochuli

- Schweizerischer Musikpädagogischer  
Verband SMPV
- Société suisse de pédagogie  
musicale SSPM
- Società svizzera di pedagogia  
musicale SSPM

### Sylvain Jaccard

- Freies Mitglied
- Membre indépendant
- Membro indipendente

### Thomas Pfiffner

- Freies Mitglied
- Membre indépendant
- Membro indipendente

### Stiftung Schweizerischer Jugendmusikwettbewerb (SJMW)

Kanzleistrasse 56  
CH-8004 Zürich  
071 245 15 00  
[info@sjmw.ch](mailto:info@sjmw.ch)  
[www.sjmw.ch](http://www.sjmw.ch)

### Stefan Escher

- Geschäftsführer
- Directeur
- Direttore

### Dina Mayer

- Projektleiterin
- Cheffe de projet
- Responsabile del progetto

### Talete Pelloni

- Projektleiter
- Chef de projet
- Responsabile del progetto

musik

spiri

klingt gut

spiri.ch

Winterthur  
Gossau SG  
Meilen

## «Technik oder Talent – Hauptache Musikinstrument »

Besser Sein wenn's zählt,  
dank Sophrologie !



www.sofroy.ch  
Praxis für Sophrologie

Jürgen Wössner  
Typografie & Code  
J.WSSNR.CH

## Fachkommissionen Commissions musicales Commissioni musicali

### Classica

#### Maurice Steger

- Präsident, Freies Mitglied
- Président, Membre indépendant
- Presidente, Membro indipendente

#### Anne Bassand

- Vizepräsidentin, Verband Musikschulen Schweiz VMS
- Vice-Présidente, Association Suisse des Écoles de Musique ASEM
- Vice-Presidente Associazione Svizzera delle Scuole di Musica ASSM

#### Matthias Arter

- Freies Mitglied
- Membre indépendant
- Membro indipendente

#### Eva Aroutunian

- Freies Mitglied
- Membre indépendant
- Membro indipendente

#### Michela Borioli

- Schweizerischer Musikpädagogischer Verband SMPV
- Société Suisse de Pédagogie Musicale SSPM
- Società Svizzera di Pedagogia Musicale SSPM

#### David Bruchez

- Tonhalle-Gesellschaft Zürich
- Tonhalle-Gesellschaft de Zurich
- Tonhalle-Gesellschaft di Zurigo

#### Antoine Françoise

- Freies Mitglied
- Membre indépendant
- Membro indipendente

### Composition FreeSpace

#### Matthias Arter

- Leitung Composition und FreeSpace
- Direction Composition et FreeSpace
- Direzione Composition e FreeSpace

#### Antoine Françoise

- Freies Mitglied
- Membre indépendant
- Membro indipendente

#### Lukas Hering

- Präsident, Verband Musikschulen Schweiz VMS
- Président, Association Suisse des Écoles de Musique ASEM
- Presidente, Associazione Svizzera delle Scuole di Musica ASSM

#### Victor Wanderley

- Vizepräsident, freies Mitglied
- Vice-président, Membre indépendant
- Vicepresidente, Membro indipendente

#### Claudia Ulla Binder

- Freies Mitglied
- Membre indépendant
- Membro indipendente

#### Julien Feltin

- Freies Mitglied
- Membre indépendant
- Membro indipendente

#### Heiko Freund

- Konferenz Musikhochschulen Schweiz
- Conférence des Hautes Écoles de Musique Suisses
- Conferenza delle Scuole Universitarie di Musica Svizzere

#### Niklaus Gehring

- Musikschule Konservatorium Zürich
- École de musique du Conservatoire de Zurich
- Scuola di musica del Conservatorio di Zurigo

#### Miriana Hochreutener

- Freies Mitglied
- Membre indépendant
- Membro indipendente

#### Bernhard Ley

- Freies Mitglied
- Membre indépendant
- Membro indipendente

#### Valeria Zanger

- Schweizerischer Musikpädagogischer Verband SMPV
- Société Suisse de Pédagogie Musicale SSPM
- Società Svizzera di Pedagogia Musicale SSPM



## OBT und Sie – eine perfekte Melodie

Mit unseren Dienstleistungen bieten wir Ihnen die nötige Unterstützung für ein perfektes Zusammenspiel. Unsere Fachspezialisten beraten Sie **kompetent** und **umfassend** – dort wo Sie uns benötigen.

Lassen Sie sich von unseren Experten überzeugen – wir freuen uns auf Sie!



[www.obt.ch](http://www.obt.ch)

## Partner:innen

Zahlreiche Mäzene und Sponsoren sowie die öffentliche Hand unterstützen die Jugend im Hinblick auf das Ziel einer fundierten Ausbildung und breiten Entwicklung der Persönlichkeit. Ohne ihre Unterstützung wäre die professionelle Durchführung des SJMW nicht möglich.

### Gründungsinstitutionen der Stiftung SJMW

- Konferenz Musikhochschulen Schweiz KMHS
- Schweizer Blasmusikverband SBV
- Schweizerischer Musikpädagogischer Verband SMPV
- Stiftung Ruth und Ernst Burkhalter
- Ruth Burkhalter-Stiftung zur Förderung junger Musiktalente
- SONART – Musikschaefende Schweiz
- SUISA, Genossenschaft der Urheber und Verleger von Musik
- Tonhalle-Gesellschaft Zürich
- Verband Musikschulen Schweiz VMS

### Unsere Hauptpartner:innen

**Das Bundesamt für Kultur (BAK)**, zuständig für die Kulturpolitik des Bundes und verantwortlich für die Förderung, Erhaltung und Vermittlung kultureller Vielfalt, fördert das kulturelle Schaffen in Bereichen wie Kunst und Film, betreut Museen und Sammlungen, unterstützt die Denkmalpflege und engagiert sich in der kulturellen Bildung. Das BAK unterstützt die musikalische Bildung von Kindern und Jugendlichen ausserhalb des Schulunterrichts. Es unterstützt Musikformationen, -wettbewerbe und -festivals von gesamtschweizerischem Interesse. Darüber hinaus führt das Bundesamt für Kultur das Programm «Jugend und Musik».

**Die Kantone** durch ihre Trägerschaften der Institutionen, die durch den Beitritt zur Stiftung und die Delegation ihrer Vertreterinnen und Vertreter in deren Organe ihre Verbundenheit mit dem Schweizerischen Jugendmusikwettbewerb zeigen und damit die Basis für die weitere Existenzsicherung schaffen.

**Die Fondation SUISA** erhält ihre finanziellen Mittel durch eine jährliche Zuweisung von 2,5% der SUISA-Einnahmen aus den Aufführungs- und Senderechten in der Schweiz und dem Fürstentum Liechtenstein. Seit 1989 fördert die Fondation SUISA das schweizerische Musikschaefen aller Gattungen. Sie unterstützt Projekte von Schweizer Komponisten sowie von Musikverlagen, die das Schaffen von Schweizer Komponisten fördern. Weiter editiert und vertreibt sie Anthologien aller Musikgattungen auf Tonträgern, um ein möglichst umfangreiches Angebot im Bereich des schweizerischen Musikschaefens zu gewährleisten. Ebenfalls zu ihren Tätigkeiten zählen Werbeaktionen für Schweizer Musik im In- und Ausland, z.B. durch die Organisation von Messeauftritten.

**Ruth Burkhalter** unterstützt den SJMW seit vielen Jahren. Mit ihrer Leidenschaft für die Musik und ihrem Engagement für den Schweizer Nachwuchs (auch durch die Ruth Burkhalter Stiftung zur Förderung junger musikalischer Talente und die Ruth und Ernst Burkhalter Stiftung) trägt sie wesentlich dazu bei, dass der SJMW auf einem hohen Qualitätsniveau durchgeführt werden kann.

### Weitere Hauptpartner:innen

- Arthur Waser Foundation
- Art Mentor Foundation
- Dr. Heinrich Mezger-Stiftung
- Dr. Gerber-ten Bosch Stiftung
- Egon-und-Ingrid-Hug-Stiftung
- Ernst Göhner Stiftung
- Förderstiftung Musik und Musikschule Konservatorium Zürich
- Hans-Eggenberger-Stiftung
- Hirschmann-Stiftung
- Loterie Romande
- Musikschule Konservatorium Zürich
- Radio SRF 2 Kultur
- RHL Foundation
- Schüller-Stiftung



**SPRENGER GEIGENBAU**  
SEIT 1917

Gepflegte Mietinstrumente zu exzellenten Konditionen. Miete auch von Meisterinstrumenten möglich.

Umfangreiche Sammlung an italienischen, französischen und deutschen Meisterinstrumenten sowie Bögen.

Jahrzehntelange Erfahrung in der Restaurierung aller Streichinstrumente.

**RESTAURIERUNG  
MIETEN  
ZUBEHÖR  
REPARATUREN  
ANKAUF / VERKAUF  
EXPERTISEN**

St. Gallen:  
Neugasse 53  
9000 St. Gallen  
Tel +41 71 222 27 16  
[www.geigen.ch](http://www.geigen.ch)  
[sprenger@geigen.ch](mailto:sprenger@geigen.ch)

Bern:  
Spitalgasse 18/20  
3011 Bern  
Tel +41 31 311 38 39  
[www.geigen.ch](http://www.geigen.ch)  
[bernd@geigen.ch](mailto:bernd@geigen.ch)

**NiedermannDruck**

Lassen Sie uns die **Fäden in die Hand nehmen**

Mit unserer Steppstichheftung verbinden wir Ihre Inhalte nicht nur konstant, sondern auch stilvoll. Wählen Sie die Fadenfarbe passend zu Ihrem Design und setzen Sie individuelle Akzente, die Eindruck hinterlassen. Rufen Sie uns unverbindlich an!

**NiedermannDruck AG** Letzistrasse 37 | 9015 St. Gallen  
+41 71 282 48 80 | [info@niedermanndruck.ch](mailto:info@niedermanndruck.ch)

...Kult Format Zeremonie Lebensart Hall Ausdrucksstil Timbre Schall Klangfarbe Melodie Ruhm Tonkunst Klang Sound Farbton Rausch Kultur Beifall Prädikat...

Unverwechselbar. **m** schweizer musikzeitung  
revue musicale suisse rivista musicale svizzera

## Partenaires

Outre les pouvoirs publics, de nombreux mécènes et sponsors soutiennent la jeunesse avec pour objectif de lui assurer une formation solide et un épanouissement personnel. La réalisation professionnelle du CSMJ ne serait pas possible sans leur soutien.

### Institutions fondatrices de la fondation CSMJ

- Conférence des hautes écoles de musique suisses CHEMS
- Association suisse des musiques ASM
- Société suisse de pédagogie musicale SSPM
- Fondation Ruth et Ernst Burkharter
- Fondation Ruth Burkharter pour l'encouragement des jeunes talents musicaux
- SONART – Musikschaaffende Schweiz
- SUISA, Coopérative des auteurs et éditeurs de musique
- Tonhalle-Gesellschaft Zürich
- Association suisse des écoles de musique ASEM

### Nos partenaires principaux

**L'Office fédéral de la culture (OFC)**, en charge de la politique culturelle de la Confédération et responsable de l'encouragement, de la conservation et de la mise en valeur de la diversité culturelle, soutient la création culturelle dans des domaines comme l'art ou le cinéma, gère des musées et des collections, promeut la conservation du patrimoine et s'engage en faveur de la formation culturelle. Il soutient la formation musicale extrascolaire des enfants et des jeunes, et les formations musicales et les concours et festivals de musique d'intérêt national. Il dirige par ailleurs le programme «Jeunesse et Musique».

**Les cantons** grâce à leurs organismes responsables des institutions qui, en adhérant à la fondation et en déléguant leurs représentantes et représentants au sein de ses organes, montrent leur attachement au Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse et, par-là, créent la base nécessaire pour continuer à en assurer l'existence.

Les ressources de la **Fondation SUISA** sont alimentées par une allocation annuelle de la SUISA s'élevant à 2,5 % des droits d'exécution et d'émission que la SUISA perçoit en Suisse et dans la Principauté du Liechtenstein. Depuis 1989, la Fondation SUISA encourage la création musicale suisse de tous les genres. Elle accorde un soutien à des projets de compositeurs suisses et à des maisons d'édition musicale encourageant le travail de compositeurs suisses. Afin de garantir une offre aussi vaste que possible dans le domaine de la création musicale suisse, elle publie et distribue par ailleurs des anthologies sonores de tous les genres de musique. Elle mène également entre autres des opérations de promotion pour la musique suisse, tant en Suisse qu'à l'étranger, notamment en organisant la participation à des salons.

**Ruth Burkharter** soutient le CSMJ depuis de nombreuses années. Grâce à sa passion pour la musique et à son engagement en faveur de la relève suisse (notamment par le biais de la Fondation Ruth Burkharter pour la promotion des jeunes talents musicaux et de la Fondation Ruth et Ernst Burkharter), elle contribue largement à ce que le CSMJ puisse être organisé à un niveau de qualité élevé.

### Autres partenaires principaux

- Arthur Waser Foundation
- Art Mentor Foundation
- Dr. Heinrich Mezger-Stiftung
- Dr. Gerber-ten Bosch Stiftung
- Egon-und-Ingrid-Hug-Stiftung
- Ernst Göhner Stiftung
- Förderstiftung Musik und Musikschule Konservatorium Zürich
- Hans-Eggenberger-Stiftung
- Hirschmann-Stiftung
- Loterie Romande
- Musikschule Konservatorium Zürich
- Radio SRF 2 Kultur
- RHL Foundation
- Schüller-Stiftung

# MEISTERKURSE

03.-10. 08. 2025 RHEINAU



## Sarah Rumer | *Flöte*

Orchestre de la Suisse Romande, Musikhochschule Luzern

## Olivier Darbellay | *Horn*

Berner Sinfonieorchester, HEMU Fribourg/Musikhochschule Luzern

## Benjamin Engeli | *Klavier, Kammermusik*

Solist und Kammermusiker

## Bernhard Röthlisberger | *Klarinette*

Berner Sinfonieorchester, ZHdK

## Fabien Thouand | *Oboe*

Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia, HEMU  
Lausanne

## Henrik Rabien | *Fagott*

Hochschule für Musik Freiburg



**Wir freuen uns auf Anmeldungen bis 30. Juni 2025!**

[www.rheinau-serenaden-masters.ch](http://www.rheinau-serenaden-masters.ch) | [info@rheinau-serenaden-masters.ch](mailto:info@rheinau-serenaden-masters.ch)

## Partners

Oltre alle autorità, numerosi donatori e sponsor sostengono la gioventù con l'obiettivo di assicurarle una formazione solida e un ricco sviluppo della personalità. Senza il loro sostegno non sarebbe possibile organizzare il CSMG in modo professionale.

### Istituzioni fondatrici della fondazione CSMG

- Conferenza delle Scuole Universitarie di Musica Svizzere CSUMS
- Associazione Bandistica Svizzera ABS
- Società Svizzera di Pedagogia Musicale SSPM
- Fondazione Ruth e Ernst Burkhalter
- Fondazione Ruth Burkhalter per la promozione dei giovani talenti musicali
- SONART – Associazione Svizzera di Musica
- SUISA, Cooperativa degli autori ed editori di musica
- Tonhalle-Gesellschaft Zürich
- Associazione Svizzera delle Scuole di Musica ASSM

### I nostri partners principali

**L'Ufficio federale della cultura (UFC)**, addetto alla politica culturale della Confederazione e responsabile della promozione, salvaguardia e mediazione della diversità culturale, promuove la creazione culturale in ambiti quali l'arte e il cinema, gestisce musei e collezioni, sostiene la salvaguardia dei monumenti storici e s'impegna a favore della formazione culturale. L'UFC sostiene la formazione musicale extrascolastica per bambini e giovani, nonché formazioni musicali, concorsi e festival di interesse nazionale. L'Ufficio federale della cultura gestisce inoltre il programma «Gioventù e musica».

**I Cantoni**, attraverso i loro organi responsabili delle istituzioni che, aderendo alla fondazione e delegando i loro rappresentanti nei suoi organi, dimostrano il loro impegno nei confronti del Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù, creando così la base necessaria per la sua esistenza.

Le risorse della **Fondation SUISA** sono alimentate da un susseguito annuo della SUISA, che ammonta al 2,5 % dei diritti di esecuzione e trasmissione percepiti dalla SUISA in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein. Dal 1989 la Fondation SUISA incoraggia la creazione musicale svizzera di ogni genere. Dà sostegno a progetti di compositori svizzeri e a edizioni musicali che incoraggiano il lavoro dei compositori svizzeri. Per assicurare l'offerta più ampia possibile nel settore della creazione musicale svizzera, pubblica e distribuisce inoltre antologie sonore di tutti i generi di musica. Conduce, fra altre attività, anche azioni di promozione in Svizzera e all'estero per la musica svizzera, per esempio organizzando partecipazioni a fiere.

**Ruth Burkhalter** sostiene il CSMG da molti anni. Con la sua passione per la musica e il suo impegno per le nuove leve svizzere (anche attraverso la Fondazione Ruth Burkhalter per la promozione dei giovani talenti musicali e la Fondazione Ruth e Ernst Burkhalter), contribuisce ampiamente affinché il CSMG si possa svolgere a un alto livello di qualità.

### Altri partners principali

- Arthur Waser Foundation
- Art Mentor Foundation
- Dr. Heinrich Mezger-Stiftung
- Dr. Gerber-ten Bosch Stiftung
- Egon-und-Ingrid-Hug-Stiftung
- Ernst Göhner Stiftung
- Förderstiftung Musik und Musikschiule Konservatorium Zürich
- Hans-Eggenberger-Stiftung
- Hirschmann-Stiftung
- Loterie Romande
- Musikschule Konservatorium Zürich
- Radio SRF 2 Kultur
- RHL Foundation
- Schüller-Stiftung

## Veranstaltungsorte

### Do 1 Mai

**09:30**  
Finale Classica

**Florhof Musikschule  
Konservatorium Zürich**  
Florhofgasse 6  
8001 Zürich

**Aula Hirschengraben**  
Hirschengraben 46  
8001 Zürich

**Aula Universität Zürich**  
Rämistrasse 71  
8006 Zürich

**13:30**  
Finale Composition  
und FreeSpace

**Florhof Musikschule  
Konservatorium Zürich**  
Florhofgasse 6  
8001 Zürich

### Fr 2 Mai

**09:30**  
Finale Classica

**Florhof Musikschule  
Konservatorium Zürich**  
Florhofgasse 6  
8001 Zürich

**Aula Hirschengraben**  
Hirschengraben 46  
8001 Zürich

**Aula Universität Zürich**  
Rämistrasse 71  
8006 Zürich

### Sa 3 Mai

**09:30**  
Finale Classica

**Florhof Musikschule  
Konservatorium Zürich**  
Florhofgasse 6  
8001 Zürich

**Aula Hirschengraben**  
Hirschengraben 46  
8001 Zürich

**Aula Universität Zürich**  
Rämistrasse 71  
8006 Zürich

**13:00**  
Finale Classica Orgel

**Predigerkirche**  
Zähringerplatz 6  
8001 Zürich

**09:20**  
Come Together  
Jazz&Pop

**Musikklub Mehrspur**  
Toni-Areal  
Förrlibuckstrasse 109  
8005 Zürich

### So 4 Mai

**10:00**  
Preisträger:innen-  
konzert

**Florhof Musikschule  
Konservatorium Zürich**  
Florhofgasse 6  
8001 Zürich

**Aula Hirschengraben**

Hirschengraben 46

8001 Zürich

**Aula Universität Zürich**

Rämistrasse 71

8006 Zürich

Alle Veranstaltungen  
sind öffentlich.  
Eintritt frei.

**Anmeldung, Infopoint  
und Einspielzimmer** für Florhof,  
Schulhaus Hirschengraben und Aula Uni

**Florhof Musikschule Konservatorium Zürich**  
Florhofgasse 6  
8001 Zürich



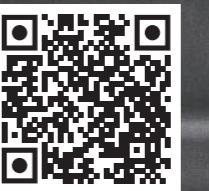
**Musikschule  
Konservatorium  
Zürich (MKZ)**  
Florhofgasse 6  
8001 Zürich



**Schulhaus  
Hirschengraben**  
Hirschengraben 46  
8001 Zürich



**Universität  
Zürich**  
Rämistrasse 71  
8006 Zürich



**Predigerkirche**  
Zähringerplatz 6  
8001 Zürich



**Musikklub  
Mehrspur**  
Toni-Areal  
Förrlibuckstrasse 109  
8005 Zürich



# SCHWEIZER JUGEND— SINFONIE— ORCHESTER

Veux-tu jouer au SJSO?

Dimostraci di cosa sei capace alle  
prossime audizioni!

Das nächste  
**PROBESPIEL**  
findet am  
**21. & 22. JUNI 2025**  
**IN ZÜRICH STATT**

All information about the vacant positions, the  
requirements and the required repertoire  
can be found on our website:  
[www.sjso.ch/voraussetzungen-und-probespiel](http://www.sjso.ch/voraussetzungen-und-probespiel)



BUN SUCCESS!

## Informationen

CLASSICA ✓

### Jahrgänge

- I Ø 2014–2017
  - II Ø 2011–2013
  - III Ø 2008–2010
  - IV Ø 2005–2007
- Sänger:innen**
- II Ø 2009–2011
  - III Ø 2006–2008
  - IV Ø 2003–2005

### Disziplinen

#### Solo

- **Alte Musik** | IS, IIS, IIIS, IVS
- **Euphonium** | IIS
- **Gitarre** | IS, IIS, IIIS, IVS
- **Horn** | IS, IIS, IIIS, IVS
- **Klassischer Gesang** | IIC, IIIC, IVC
- **Klavier** | IS, IIS, IIIS, IVS
- **Orgel** | IS, IIS, IIIS, IVS
- **Posaune** | IIS, IIIS
- **Trompete** | IS, IIS, IIIS, IVS
- **Tuba** | IVS
- **Zeitgenössische Musik** | IIIS, IVS

#### Kammermusik

- **Kammermusik Alte Musik** | IIE, IIIE
- **Kammermusik Ensemble**
- **Zeitgenössische Musik** | IE
- **Klavier Duo, vierhändig** | IE, IIE
- **Kammermusik Duo, Ensembles (freies Repertoire)** | IE, IIE, IIIE, IVE

### Legende

- s Solo
- e Ensemble, Kammermusik
- c Gesang
- ce Gesangensembles

#### Ergebnisbekanntgabe und Jurygespräche

Die Ergebnisbekanntgabe und die anschliessenden Jurygespräche finden vor Ort statt. Zum Jurygespräch sind neben den Teilnehmenden auch deren Lehrpersonen und Eltern zugelassen.

#### Proclamation des résultats et entretiens avec le jury

La proclamation des résultats et les entretiens avec le jury ont lieu sur place. Les professeurs et les parents des candidat·e·s sont autorisés à assister aux entretiens de ces derniers avec le jury.

#### Proclamazione dei risultati e colloqui con la giuria

La proclamazione dei risultati e i colloqui con i membri della giuria si svolgeranno in loco. I partecipanti possono essere accompagnati ai colloqui con i membri della giuria dai loro docenti e genitori.

**STUNDEN  
PLAN**

**Version: 14.4.2025**

Änderungen vorbehalten

Den aktuellen Stundenplan können Sie auf unserer Website herunterladen: sjmw.ch/classica/downloads



## Raumeinteilung

⊕ = Ergebnisse und Jurygespräche

CLASSICA ✓

### Do 1 Mai Grosser Saal, MKZ

#### Klavier

09:30-09:45 — IS  
09:45-10:00 — IS  
10:00-10:15 — IS  
10:15-10:30 — IS  
10:30-10:45 — IS  
11:00-11:15 — IS  
11:15-11:30 — IS  
11:30-11:45 — IS  
11:45-12:00 — IS  
13:10-13:25 — IS  
13:25-13:40 — IS  
13:40-13:55 — IS  
13:55-14:10 — IS  
14:25-14:40 — IS  
14:40-14:55 — IS  
14:55-15:10 — IS  
16:25-17:25 — ⊕ Grosser Saal

#### Horn

09:30-09:45 — IS  
09:45-10:00 — IS  
10:00-10:15 — IS  
10:15-10:30 — IS  
10:30-10:45 — IS  
11:00-11:15 — IIS  
11:15-11:30 — IIS  
11:30-11:45 — IIS  
**Kammermusik**  
12:55-13:10 — IE  
13:10-13:25 — IIE  
13:25-13:45 — IE  
15:00-16:00 — ⊕ Kammermusiksaal 1

### Aula Hirschengraben

### Kleiner Saal, MKZ

#### Zeitgenössische Musik

##### Blockflöte

09:30-09:45 — IIIS

##### Klarinette

09:45-10:00 — IIIIS

##### Doppelpedalharfe

10:00-10:15 — IIIIS

##### Violoncello

10:15-10:30 — IIIIS

##### Querflöte

10:30-10:45 — IIIS

##### Akkordeon

11:00-11:20 — IVS

##### Blockflöte

11:20-11:40 — IVS

##### Horn

11:40-12:00 — IVS

##### Kammermusik

13:10-13:25 — IE

14:40-15:40 — ⊕ Kleiner Saal

### Kammermusiksaal 1, MKZ

### Aula Universität Zürich

#### Klavier

09:30-09:45 — IIS  
09:45-10:00 — IIS  
10:00-10:15 — IIS  
10:15-10:30 — IIS  
10:30-10:45 — IIS  
11:00-11:15 — IIS  
11:15-11:30 — IIS  
11:30-11:45 — IIS  
11:45-12:00 — IIS  
13:10-13:25 — IIS  
13:25-13:40 — IIS  
13:40-13:55 — IIS  
13:55-14:10 — IIS  
14:10-14:25 — IIS  
14:40-14:55 — IIS  
15:00-16:00 — ⊕ Aula UNI

### Fr 2. Mai Grosser Saal, MKZ

#### Ensemble Kammermusik

09:30-09:45 — IIE  
09:45-10:00 — IIE  
10:15-10:30 — IIIE  
10:30-10:45 — IIIE  
10:45-11:00 — IIIE  
11:15-11:35 — IVE  
12:50-13:50 — ⊕ Sitzungszimmer 2

#### Klavier

14:00-14:15 — IIIS  
14:15-14:30 — IIIS  
14:30-14:45 — IIIS  
14:45-15:00 — IIIS  
15:00-15:15 — IIIS  
15:30-15:45 — IIIS  
15:45-16:00 — IIIS  
16:00-16:15 — IIIS  
16:15-16:30 — IIIS  
16:30-16:45 — IIIS  
18:00-19:00 — ⊕ Grosser Saal



# Stundenplan — Do 1

## Do 1 MKZ, Grosser Saal

### 08:30 — Juryeinführung

### 09:25 — Begrüssung

### Klavier | IS

#### 09:30 — Zufferey, Etienne

**Bach, Johann Sebastian**

- Französische Suite Nr. 3, h-Moll, BWV 814,  
1. Allemande, 4. Menuet

**Chopin, Frédéric**

- Impromptu Nr. 1, As-Dur, Op. 29

#### 09:45 — Hochuli, Ava

**van Beethoven, Ludwig**

- Klaviersonate Nr. 20, G-Dur, Op. 49 Nr. 2,  
1. Allegro ma non troppo

**Debussy, Claude**

- Children's Corner, L 113, 1. Doctor Gradus  
ad Parnassum

#### 10:00 — Mukhitdin, Maksut

**Chopin, Frédéric**

- Mazurkas, Op. 24, Marzurka Nr. 1: Lento

**Debussy, Claude**

- Children's Corner, L 113, 6. Golliwog's Cake-walk

**Mozart, Wolfgang Amadeus**

- Klaviersonate Nr. 16, C-Dur, KV 545,  
1. Allegro

#### 10:15 — Schudel, Noemi

**Chopin, Frédéric**

- Valse Nr. 19, a-Moll, Op. posth. B.150,  
Allegretto

**Kuhlau, Friedrich**

- 6 Sonatinas faciles et progressives, Op. 55,  
Sonatine Nr. 3, 1. Allegro con spirito

#### 10:30 — Lin, Kaiwen

**Bach, Johann Sebastian**

- Zweistimmige Invention Nr. 13, a-Moll,  
BWV 784

**van Beethoven, Ludwig**

- Klaviersonate Nr. 20, G-Dur, Op. 49 Nr. 2,  
1. Allegro ma non troppo

**Liszt, Franz**

- Consolations, S. 172/A. 111b, 3. Lento  
placido

### 10:45 — Pause

#### 11:00 — Zhang, Nina

**Tschaikowski, Piotr Iljich**

- Die Jahreszeiten, Op. 37a – 37bis,  
12. Dezember, Weihnachten

**Gillock, William**

- Valse Etude, G-Dur

**Gubaidulina, Sofia**

- Musikalisches Spielzeug, 2. Das  
Zauberkarussell, 4. Der Zauberschmied

#### 11:15 — Remondini, Elisa Grace

**Clementi, Muzio**

- Sonatina, D-Dur, Op. 36 Nr. 6, 1. Allegro  
con spirito

**Gillock, William**

- Lyric Preludes in Romantic Style,  
11. Moonlight Mood

**Moszkowski, Moritz**

- 10 Pièces mignonnes, Op. 77, 6. Tarentelle

#### 11:30 — Lin, Maya

**Grieg, Edvard**

- Lyrische Stücke (III), Op. 43, 1. Sommerfugl  
(Schmetterling)

**van Beethoven, Ludwig**

- Klaviersonate Nr. 1, f-Moll, Op. 2 Nr. 1,  
1. Allegro

**Albéniz, Isaac**

- Cantos de España, Op. 232, 4. Córdoba

#### 11:45 — Nixon, Alice Joy

**Mendelssohn Bartholdy, Felix**

- Rondo capriccioso für Klavier, E-Dur,  
Op. 14, Andante – Presto

**Scarlatti, Domenico**

- Sonate für Tasteninstrument, e-Moll,  
K. 98 (L325/P219)

### 12:00 — Pause

#### 13:10 — Baty Kozu, Sara

**Bach, Johann Sebastian**

- Dreistimmige Sinfonia Nr. 6, E-Dur,  
BWV 792

**Grieg, Edvard**

- Lyrische Stücke (V), Op. 54, 4. Notturno

**Kabalewski, Dmitri**

- Leichte Variationen für Klavier, Op. 40,  
1. Variationen (Toccata)

#### 14:45 — Mallaby, Steven

**Debussy, Claude**

- 2 Arabesques, L 66, 1. Andantino con moto

**Mendelssohn Bartholdy, Felix**

- Lieder ohne Worte, Op. 85, 3. Presto

# Stundenplan — Do 1

CLASSICA



## Do 1 MKZ, Kleiner Saal

### 08:30 — Juryeinführung

### 09:25 — Begrüssung

### Zeitgenössische Musik, Solo | IIIS

#### 09:30 — Bisig, Leonora

**Blockflöte**

**Schneider, Enjott**

- Dreamin' backwards to my former times  
mistress

**Staeps, Hans Ulrich**

- Virtuose Suite, Presto possibile

**Yun, Isang**

- Vier Chinesische Bilder: 3. Der Affenspieler

#### 09:45 — Ammeter, Sophie

**Klarinette**

**Fujikura, Dai**

- Turtle Totem

**Penderecki, Krzysztof**

- Prelude for Solo clarinet

**Mantovani, Bruno**

- Blues pour clarinette solo

#### 10:00 — Rütti, Tabea

**Doppelpedalharfe**

**Zbinden, Julien-François**

- Trois Esquisses Japonaises, Op. 72,  
3. Himeji

**Weissberg, Daniel**

- Wi(e)der

#### 11:20 — Steger, Lisa

**Blockflöte**

**Lipstein, Manuel**

- Zwei Szenen für Blockflöte Solo, 2. Der  
Gaukler oder Stadtspaziergang

**Hannan, Peter**

- RSRCH 12/84-Dream

**Yun, Isang**

- Der Besucher der Idylle

#### 15:10 — Pause

#### 16:10 — Ergebnisse

#### 16:25 — Jurygespräche

#### 10:15 — Köllner, Inès

**Violoncello**

- Begleitung: Tardino, Alessandro

**Gamsachurdia, Demetre**

- Neowise für Violoncello und Klavier

**Gubaidulina, Sofia**

- 10 Präludien, Präludium Nr. 4: Ricochet,  
Präludium Nr. 7: Al Taco – Da Punta  
d'Arco

**Lutoslawski, Witold**

- Sacher Variation für Violoncello solo

#### 11:40 — Blatter, Kai

**Horn**

**Knüsel, Alfred**

- Niemandsland. Ort der Einsamkeit

**Knüsel, Alfred**

- Abweichungen

**Schnyder, Daniel**

- Le Monde minuscule

#### 12:00 — Pause

#### Zeitgenössische Musik, Kammermusik | IE

#### 13:10 — Quartett Magma

- Ferrari, Amedeo – Violine

- Ferrari, Miron – Violine

- Leuenberger, Greta – Violin

- Leuenberger, Marion – Violoncello

**Brugger, Hans-Jörg**

- Ludi Musici IV, 6. Minimal

**Ferrari, Miron**

- Kutschenfahrt

#### 14:25 — Ergebnisse

#### 14:40 — Jurygespräche

## Do 1 MKZ, Kammermusiksaal 1

### 08:30 — Juryeinführung

### 09:25 — Begrüssung

## &lt;h

# Stundenplan — Do 1

- 09:45 — Studer, Nicola**  
► Begleitung: Urech, Pius  
**Saint-Saëns, Camille**  
► Morceau de concert pour cor et piano, Op. 94, 1. Allegro moderato  
**Škroup, Josef Dominik**  
► Hornkonzert, B-Dur

- 10:00 — Bosco-Lino, Nicola**  
► Begleitung: Bosco, Federico  
**Dietrich, Albert Hermann**  
► Einleitung und Romanze. Concertstück for horn (or cello) and orchestra, F-Dur, Op. 27  
**Donizetti, Gaetano**  
► Concertino für Horn und Streicher, F-Dur

- 10:15 — Unternaehrer, Anaé**  
► Begleitung: Urech, Pius  
**Proust, Pascal**  
► Pour une aventure... Petite suite pour Cor seul  
**Händel, Georg Friedrich**  
► Joshua, HWV 64, 61. Chorus: See the conqu'ring hero comes  
**van Beethoven, Ludwig**  
► Menuett 1 (arr. für Horn und Klavier), F-Dur

- 10:30 — Nemecek, Elena**  
► Begleitung: Bosco, Federico  
**Saint-Saëns, Camille**  
► Morceau de concert pour cor et piano, Op. 94, 1. Allegro moderato  
**Mozart, Wolfgang Amadeus**  
► Hornkonzert Nr. 3, Es-Dur, KV 447, 1. Allegro

- 10:45 — Pause**
- Horn | IIS**
- 11:00 — Saraga, Leo**  
► Begleitung: Bosco, Federico  
**Servais, Théo**  
► Deuxième Solo pour cor en fa, D-Dur, 1. Allegro moderato  
**Rosetti, Antonio**  
► Hornkonzert, Es-Dur, Murray C43

- 11:15 — Dimitrov, Filip**  
► Begleitung: Pososhko, Anna  
**Mozart, Wolfgang Amadeus**  
► Hornkonzert Nr. 2, Es-Dur, KV 417, 1. Allegro maestoso  
**Krol, Bernhard**  
► Laudatio für Horn Solo, F-Dur

- 11:30 — Zinsstag, Nora**  
► Begleitung: Bosco, Federico  
**Mozart, Wolfgang Amadeus**  
► Hornkonzert Nr. 1, D-Dur, KV 412/386b, 1. Allegro  
**Reinecke, Carl**  
► Notturno für Horn und Klavier, Es-Dur, Op. 112

- 11:45 — Pause**
- Ensemble, Kammermusik | IE**
- 12:55 — Piccolo Quartetto**  
► Bosco-Lino, Nicola – Horn  
► Nemecek, Elena – Horn  
► Roesti, Anna-Giulia – Horn  
► Steiner, Johann – Horn  
**Praetorius, Michael**  
► Alte Tänze, Gaillarde, Volte  
**Bach, Johann Sebastian**  
► Notenbüchlein für Anna Magdalena Bach: Nr. 4 Menuet, G-Dur, BWV Anh. 114  
**Belloli, Agostino**  
► Piccolo Quartetto, 2. Allegro

- Ensemble, Kammermusik | IIE**
- 13:10 — Hornquartett Jugend 3**  
► Huber, Tobias – Horn  
► Saraga, Leo – Horn  
► Seixas Moral, Nicolás – Horn  
► Zinsstag, Nora – Horn  
**Kummerländer, Andreas**  
► 3 Jiddische Lieder (arr. trad.). Für 4 Hörner, 1. Shalom aleichem, 2. Wijhuda le-olam teschew, 3. Karelj jom  
**Belloli, Agostino**  
► Piccolo Quartetto, 2. Allegro

## Ensemble, Kammermusik | IVE

### 13:25 — Quartett Horn Ruf 1

- Blatter, Kai – Horn  
► Jäggi, Jannik – Horn  
► Misch, Catharina – Horn  
► Schultsz, Leonard – Horn

### Hindemith, Paul

- Sonate für 4 Hörner, 1. Fugato. Sehr langsam, 2. Lebhaft

### Lütgen, Wilhelm Albrecht

- Quartett für vier Waldhörner, Es-Dur, Op. 19

### 13:45 — Pause

### 14:45 — Ergebnisse

### 15:00 — Jurygespräche

# Do 1

## Aula Schulhaus Hirschengraben

### 08:30 — Juryeinführung

### 09:25 — Begrüssung

## Klavier | IIIS

### 09:30 — Angstmann, Kevin

- Chopin, Frédéric**  
► Nocturnes, Op. 55, Nocturne Nr. 1: Andante  
**Bach, Johann Sebastian**

- Das Wohltemperierte Klavier, Teil I: Präludium und Fuge Nr. 2, c-Moll, BWV 847, 1. Präludium, 2. Fuge  
**van Beethoven, Ludwig**  
► Klaviersonate Nr. 1, f-Moll, Op. 2 Nr. 1, 1. Allegro

### 09:45 — Pause

# Stundenplan — Do 1

CLASSICA



### 10:00 — Blättler, Caroline

- Bach, Johann Sebastian**  
► Das Wohltemperierte Klavier, Teil I: Präludium und Fuge Nr. 21, B-Dur, BWV 866

### Debussy, Claude

- Images: 1ère série, L 110, 1. Reflets dans l'eau

### Ligeti, György

- Musica ricercata, 6. Allegro molto capriccioso, 9. Adagio – Mesto

### 10:15 — Michaelis, Paul

- Michaelis, Paul**  
► Drei Panoramen, 2. Panorama

### van Beethoven, Ludwig

- Klaviersonate Nr. 1, f-Moll, Op. 2 Nr. 1, 1. Allegro

### Debussy, Claude

- Images: 2ème série, L 111, 2. Et la lune descend sur le temple qui fut

### 10:30 — Mauerhofer, Joel

#### Janáček, Leo

- Im Nebel, b-Moll

#### van Beethoven, Ludwig

- Klaviersonate Nr. 8 «Pathétique», c-Moll, Op. 13, 1. Grave – Allegro di molto e con brio

### 10:45 — Pause

### 11:00 — Pfiffer, Naïma

#### van Beethoven, Ludwig

- Klaviersonate Nr. 8 «Pathétique», c-Moll, Op. 13, 1. Grave – Allegro di molto e con brio

### Debussy, Claude

- L'Isle Joyeuse, L 106

### 11:15 — Rochat, Valentine

#### Bartók, Béla

- Suite für Klavier, Sz 62, 2. Scherzo

#### Reger, Max

- 7 Fantasiestücke, Op. 26, 6. Impromptu

#### van Beethoven, Ludwig

- Klaviersonate Nr. 11, B-Dur, Op. 22, 1. Allegro con brio

### 11:30 — Roubakine, Nadia

#### Field, John

- Klaviersonate Nr. 1, Es-Dur, Op. 1, 2. Rondo. Allegretto

#### Debussy, Claude

- Images oubliées, L 87, 3. Quelques aspects de «Nous n'irons plus au bois parce qu'il fait un temps insupportable»

#### Pejačević, Dora

- Erinnerung, Op. 24

### 11:45 — Stoll, Arturo

#### Scarlatti, Domenico

- Sonate für Tasteninstrument, c-Moll, K. 11 (L 352/P 67), Allegro

#### Scarlatti, Domenico

- Sonate für Tasteninstrument, C-Dur, K. 159 (L 104/P 418), Allegro

#### Prokofiew, Sergej

- Klaviersonate Nr. 3, a-Moll, Op. 28, Allegro tempestoso

### 12:00 — Pause

### 13:10 — Bollengier, Raphaël

#### Liebermann, Lowell

- Impromptu, Op. 68 Nr. 1

#### Brahms, Johannes

- 6 Klavierstücke, Op. 118, 3. Ballade. Allegro energico, 4. Intermezzo. Allegretto un poco agitato

#### Haydn, Joseph

- Klaviersonate Nr. 38, F-Dur, Hob. XVI:23, 1. Allegro

### 13:25 — Bouclier, Jeanne

#### Mendelssohn Bartholdy, Felix

- Rondo capriccioso für Klavier, E-Dur, Op. 14

#### Bach, Johann Sebastian

- Das Wohltemperierte Klavier, Teil I: Präludium und Fuge Nr. 3, Des-Dur, BWV 848

#### Ravel, Maurice

- Jeux d'eau, E-Dur, M. 30

#### Kapustin, Nikolai

- Eight concert Etudes, Op. 40, Nr. 6 Pastorale

### 14:40 — Trautmann, Natalia

#### Bach, Johann Sebastian

- Das Wohltemperierte Klavier, Teil I: Präludium und Fuge Nr. 3, Des-Dur, BWV 848

#### Mompou, Frederic

- Scènes d'enfants: Nr. 5 Jeunes Filles au Jardin, C-Dur

### 14:55 — Schuppenhauer, Catherine

#### Haydn, Joseph

- Klaviersonate Nr. 38, F-Dur, Hob. XVI:23, 1. Allegro

#### Chopin, Frédéric

- Ballade Nr. 3, As-Dur, Op. 47

#### Prokofiew, Sergej

- 10 Stücke aus «Cinderella», Op. 97, 4. Die Frühlingsfee

# Stundenplan — Do 1

<b>15:10 — Bolt, Cla — Klavier</b>	<b>10:00 — Bondarev, Egor</b>	<b>11:30 — Lonak, Jan-Immanuel</b>
<b>Chopin, Frédéric</b>	<b>Tschaikowsky, Piotr Iljich</b>	<b>Bach, Johann Sebastian</b>
► Polonaises, Op.26, Polonaise Nr.1: Allegro appassionato	► Die Jahreszeiten, Op.37a – 37bis, 5. Mai, Helle Nächte	► Das Wohltemperierte Klavier, Teil I: Präludium und Fuge Nr.6, d-Moll, BWV 851
<b>Saygun, Ahmed Adnan</b>		<b>van Beethoven, Ludwig</b>
► Ten sketches on aksak rhythms, Op.58, 1. Preciso	► 8 Stücke für Klavier, Op. 99, 3. Souvenir	► Klaviersonate Nr. 5, c-Moll, Op. 10 Nr. 1, 1. Allegro molto e con brio
<b>Scarlatti, Domenico</b>	<b>Brahms, Johannes</b>	<b>Grieg, Edvard</b>
► Sonate für Tasteninstrument, d-Moll, K.9 (L413/P65), Allegro	► 21 Ungarische Tänze für Klavier zu 4 Händen, WoO1, Ungarischer Tanz Nr.7 – Allegretto	► Lyrische Stücke (X), Op. 71, 3. Småtroll (Kobold)
<b>15:25 — Ng, Jonathan</b>	<b>Clementi, Muzio</b>	<b>11:45 — Richter, Benjamin</b>
<b>Sancan, Pierre</b>	► Sonatina, D-Dur, Op. 36 Nr. 6, 1. Allegro con spirito	<b>Bach, Johann Sebastian</b>
► Toccata, A-Dur		► Klavierbüchlein für Wilh. Fr. Bach: Kleines Präludium Nr.5, F-Dur, BWV 928
<b>Debussy, Claude</b>	<b>10:15 — Stöckli, Kate</b>	<b>Bonis, Mélanie Hélène</b>
► L'Isle Joyeuse, L 106	<b>Haydn, Joseph</b>	► Papillons, b-Moll, Op. 28
<b>Bach, Johann Sebastian</b>	► Klaviersonate Nr.47, h-Moll, Hob.XVI:32, 1. Allegro moderato	<b>Rodgers, Richard</b>
► Klavierübung I: Partita Nr. 1, B-Dur, BWV 825, 1. Prelude, 3. Courante		► My Romance
<b>15:40 — Pause</b>	<b>10:30 — Ye, Ace</b>	<b>Kapustin, Nikolai</b>
	<b>Schumann, Robert</b>	► Sonatina, G-Dur, Op. 100
<b>16:40 — Ergebnisse</b>		<b>12:00 — Pause</b>
<b>16:55 — Jurygespräche</b>		<b>13:10 — Sedlic, Filip</b>
		<b>Bach, Johann Sebastian</b>
		► Das Wohltemperierte Klavier, Teil II: Präludium und Fuge Nr.24, h-Moll, BWV 893
		<b>Mozart, Wolfgang Amadeus</b>
		► Klaviersonate Nr. 5, G-Dur, KV 283, 1. Allegro
		<b>Rachmaninov, Sergei Vasilievich</b>
		► Morceaux de fantaisie, Op. 3, 4. Polichinelle
		<b>13:25 — Kuai, Leon Le</b>
		<b>Chopin, Frédéric</b>
		► Fantaisie-Imromptu, cis-Moll, Op. 66 (posth.)
		<b>van Beethoven, Ludwig</b>
		► Klaviersonate Nr. 1, f-Moll, Op. 2 Nr. 1, 4. Prestissimo
		<b>13:40 — Zhuang, Haobo</b>
		<b>Mozart, Wolfgang Amadeus</b>
		► Klaviersonate Nr. 7, C-Dur, KV 309, 3. Rondo
		<b>Lyssenko, Mykola</b>
		► Chant triste, Op. Posth.
		<b>Messiaen, Olivier</b>
		► Petites esquisses d'oiseaux, 1. Le Rouge-gorge

## Do 1

Aula Universität Zürich

<b>08:30 — Juryeinführung</b>	<b>10:45 — Pause</b>
<b>09:25 — Begrüssung</b>	
<b>Klavier   IIS</b>	
<b>09:30 — Xi, Helena Chenhan</b>	<b>11:00 — Garic, Josip Nikola</b>
<b>Haydn, Joseph</b>	<b>Bach, Johann Sebastian</b>
► Klaviersonate Nr.32, g-Moll, Hob.XVI:44, 1. Moderato	► Konzert für Orgel (Transkr. von A. Vivaldis Konz. RV565 ), d-Moll, BWV 596, 4. Largo e spiccato
<b>Sibelius, Jean</b>	<b>11:15 — Dubinets, Luka</b>
► 13 Stücke für Klavier, Op. 76, 2. Etude, 5. Consolation	<b>Haydn, Joseph</b>
<b>09:45 — Szypura, Stefan</b>	► Klaviersonate Nr.8, A-Dur, Hob.XVI:5, 1. Allegro
<b>Glinka, Mikhail Ivanovich</b>	<b>Chopin, Frédéric</b>
► Abschied von Sankt Petersburg, für eine Singstimme und Klavier, 10. Die Lerche	► Ballade Nr. 2, F-Dur, Op. 38
<b>van Beethoven, Ludwig</b>	<b>12:15 — Dabinets, Luka</b>
► Klaviersonate Nr.3, C-Dur, Op.2 Nr.3, 1. Allegro con brio	<b>Haydn, Joseph</b>

# Stundenplan — Fr 2

<b>13:55 — Nessi, Laura</b>	<b>14:15 — Papina, Lisa</b>	<b>15:45 — Chiaradonna, Giosuè Tancredi</b>
<b>Scarlatti, Domenico</b>	<b>Chopin, Frédéric</b>	<b>Scarlatti, Domenico</b>
► Sonate für Tasteninstrument, d-Moll, K.9 (L413/P65), Allegro	► Fantaisie-Imromptu, cis-Moll, Op. 66 (posth.)	► Sonate für Tasteninstrument, d-Moll, K.1 (L366/P57)
<b>Lutoslawski, Witold</b>	<b>van Beethoven, Ludwig</b>	<b>Schumann, Robert</b>
► 3 Stücke für die Jugend, 1. Four-Finger Exercise, 2. An Air, 3. March	► Klaviersonate Nr.5, c-Moll, Op. 10 Nr. 1, 1. Allegro molto e con brio	► Waldszenen für Klavier, Op. 82, 7. Vogel als Prophet. Langsam, sehr zart
<b>Chopin, Frédéric</b>	<b>14:30 — Pallara, Giovanni Maria</b>	<b>Debussy, Claude</b>
► Valse Nr.18 «Sostenuto», Es-Dur, B. 133 (posth.)	<b>van Beethoven, Ludwig</b>	► Images: 1ère série, L 110, 1. Reflets dans l'eau
<b>14:10 — Jaccottet-Bally, Amélie</b>	<b>14:30 — Pallara, Giovanni Maria</b>	<b>16:00 — Providoli, Maurice — Klavier</b>
<b>Holliger, Heinz</b>	<b>van Beethoven, Ludwig</b>	<b>Chopin, Frédéric</b>
► Elis	► Klaviersonate Nr.17 «Der Sturm», d-Moll, Op. 31 Nr. 2, 3. Allegretto	► Nocturnes, Op. 15, Nocturne Nr.2: Larghetto
<b>Schostakowitsch, Dmitri</b>	<b>Liszt, Franz</b>	<b>Bach, Johann Sebastian</b>
► 24 Präludien und Fugen für Klavier, Op. 87, Präludium und Fuge Nr.5	► Études d'exécution transcendante, S. 139/A.172, Etude Nr. 10: Allegro agitato molto	► Das Wohltemperierte Klavier, Teil I: Präludium und Fuge Nr.14, fis-Moll, BWV 859
<b>van Beethoven, Ludwig</b>	<b>14:45 — Jorio, Prisca</b>	<b>Kosenko, Victor</b>
► Klaviersonate Nr.25, G-Dur, Op. 79, 1. Presto alla tedesca	<b>van Beethoven, Ludwig</b>	► 11 Études, Op. 8, 8. Étude
<b>14:25 — Pause</b>		<b>van Beethoven, Ludwig</b>
	<b>15:25 — Ergebnisse</b>	► Klaviersonate Nr. 3, C-Dur, Op. 2 Nr. 3, 3. Scherzo. Allegro
	<b>15:40 — Jurygespräche</b>	<b>16:15 — Theuer, Jonas Mesakh</b>
		<b>Mozart, Wolfgang Amadeus</b>
		► Rondo für Klavier, D-Dur, KV 485
		<b>Liszt, Franz</b>
		► 3 Etudes de concert, S. 144/A. 118, Etude Nr. 3: Un sospiro
		<b>Ravel, Maurice</b>
		► Sonatine pour piano, fis-Moll, M. 40, 1. Modéré
		<b>Prokofjew, Sergej</b>
		► 4 Stücke für Klavier, Op. 4, 4. Suggestion diabolique
		<b>16:30 — Van Velzen, Constantin</b>
		<b>Liszt, Franz</b>
		► Ungarische Rhapsodien, S. 244/A. 132, Rhapsodie Nr. 8. Lento a capriccio
		<b>Prokofjew, Sergej</b>
		► Romeo und Julia: 10 Stücke für Klavier, Op. 75, 4. Das Mädchen Julia
		<b>Gershwin, George</b>
		► 3 Prelude für Klavier, IGG 25, Prelude Nr. 3. Allegro ben ritmato e deciso
		<b>16:45 — Pause</b>
		<b>17:45 — Ergebnisse</b>
		<b>18:00 — Jurygespräche</b>

## Fr 2

MKZ, Grosser Saal



# Stundenplan — Fr 2

## Fr 2 MKZ, Grosser Saal

**08:30 — Juryeinführung**

**09:25 — Begrüssung**

### Ensemble, Kammermusik | IIIE

**09:30 — Trio Espressivo**

- Archontopoulou, Theofania – Violoncello
- Filimonova, Tatjana – Violine
- Ivanov-Ryzov, Demid – Klavier

**Schtschedrin, Rodion Konstantinowitsch**  
▸ Three Funny Pieces (3 Vesyoili p'yesi).  
For Piano Trio

**Brahms, Johannes**

- 21 Ungarische Tänze für Klavier zu 4 Händen, WoO 1, Ungarischer Tanz Nr. 1 – Allegro molto

**09:45 — Quartetto Amici**

- Becht, Julie Marie – Violoncello
  - Becht, Maude – Violine
  - Becht, Nicolas – Trompete
  - Richter, Benjamin – Oboe
- Vivaldi, Antonio**  
▸ Trio Sonata (Variationen) für 2 Violinen und B.c.: «La Follia», d-Moll, RV 63/Op. 1 Nr. 12

**Schostakowitsch, Dmitri**

- Jazz-Suite Nr. 1, Op. 38, 3. Blues

**Schostakowitsch, Dmitri**

- Jazz-Suite Nr. 2, WoO 7, 1. Marche

**10:00 — Pause**

### Ensemble, Kammermusik | IIIE

**10:15 — Trio Pilgram**

- Pilgram, Debora – Violine
- Pilgram, Emanuel – Violoncello
- Pilgram, Salome – Klavier

**Haydn, Joseph**

- Klaviertrio Nr. 43, C-Dur, Hob.XV:27, 3. Finale. Presto

**Dvořák, Antonín**

- Klaviertrio Nr. 2, g-Moll, Op. 26/B.56, 1. Allegro moderato

## Fr 2 MKZ, Kleiner Saal

**08:30 — Juryeinführung**

**09:25 — Begrüssung**

### Alte Musik vor 1750, Solo | IIIS

**09:30 — Born, Larissa**

**Blockflöte**

- Begleitung: Flores, Melanie

**Fontana, Giovanni Battista**

- Sonata I, a-Moll

**Telemann, Georg Philipp**

- Der getreue Music-Meister, Nr. 36:  
Sonate für Fagott (Flöte) und B.c., f-Moll,  
TWV41:f1, 1. Triste, 2. Allegro, 3. Andante,  
4. Vivace

**09:45 — Häller, Naja**

**Blockflöte**

- Begleitung: Westermann, Andreas

**Vivaldi, Antonio**

- Concerto für Flautino, Streicher und B.c.,  
C-Dur, RV 443/Op. 44 Nr. 11, 1. [Allegro],  
2. Largo

**Fontana, Giovanni Battista**

- Sonata Seconda

**10:00 — Reuteler, Nina**

**Blockflöte**

- Begleitung: Westermann, Andreas

**Vivaldi, Antonio**

- Concerto für Flautino, Streicher und B.c.,  
C-Dur, RV 443/Op. 44 Nr. 11, 2. Largo,  
3. Allegro molto

**Cima, Giovanni Paolo**

- Sonata per violino e violone

**10:15 — Pause**

**10:30 — Eigenmann, Camille**

**Blockflöte**

- Begleitung: Piguet Al Saghir, Claire Anne

**Hotteterre, Jacques-Martin**

- L'art de préluder, Op. 7, Prélude

**Fontana, Giovanni Battista**

- Sonata Nr. 3 für Violine und B.c., C-Dur

**Händel, Georg Friedrich**

- Sonate für Flöte und B.c., d-Moll,  
HWV 367a, 1. Largo, 2. Vivace, 3. Furioso

# Stundenplan — Fr 2

CLASSICA



### Alte Musik vor 1750, Kammermusik | IIIE

**10:45 — Awad, Yassine**

**Blockflöte**

- Begleitung: Zeronian, Baptiste

**Blavet, Michel**

- 6 Sonates mêlées de pièces pour la flûte traversière avec la basse, Op. 2, Sonate Nr. 5 «La Chauvet», 3. Les Regrets.  
Tendrement

**Frescobaldi, Girolamo**

- Canzona III, detta «La Bernardina», a-Moll

**Albinoni, Tomaso**

- Concerto da camera, a-Moll, 2. Aria.  
Andante, 3. Allegro

**11:00 — Keller, Enora**

**Traversflöte**

- Begleitung: Flores, Melanie

**Telemann, Georg Philipp**

- 12 Methodische Sonaten für Flöte oder Violine und B.c., Vol. I: Sonata Nr. 3, e-Moll, TWV41:e2, 1. Grave, 2. Vivace

**de Boismortier, Joseph Bodin**

- 6 Suites de pièces, Op. 35, Quatrième Suite, 4. Air. Doucement et mesuré, Quatrième Suite, 5. Musette. Gracieusement

**11:15 — Pause**

### Alte Musik vor 1750, Solo | IVS

**12:55 — Isler, Larissa**

**Barock-Violoncello**

- Begleitung: Flores, Melanie

**Vivaldi, Antonio**

- Concerto für Violoncello, Streicher und B.c., a-Moll, RV 419, 3. Allegro

**Lanzetti, Salvatore**

- 6 Sonaten für Violoncello und B.c., Op. 5, Sonate Nr. 1, 1. Adagio, Sonate Nr. 1, 2. Allegro

**Geminiani, Francesco**

- Sonate für Violoncello und B.c., d-Moll, Op. 5 Nr. 2, 1. Andante, 2. Presto

**13:15 — Emanuele, Elena**

**Blockflöte**

- Begleitung: Seiliger, Bettina

**Hotteterre, Jacques-Martin**

- L'art de préluder, F-Dur, Op. 7, Prélude

**Telemann, Georg Philipp**

- Neue Sonatinen: Sonatine Nr. 1 für Blockflöte (Fagott/Violoncello) und B.c., a-Moll, TWV41:a4, 1. Andante, 2. Allegro, 3. Andante, 4. Presto

**da Palestrina, Giovanni Pierluigi**

- Vestiva i colli, Aeolisches

**13:35 — Steger, Lisa**

**Blockflöte**

- Begleitung: Westermann, Andreas

**Telemann, Georg Philipp**

- Der getreue Music-Meister, Nr. 36:  
Sonate für Fagott (Flöte) und B.c., f-Moll,  
TWV41:f1, 1. Triste, 2. Allegro

**Rognoni, Francesco**

- Vestiva i colli

**Vivaldi, Antonio**

- Concerto für Blockflöte, Streicher und B.c., c-Moll, RV 441/Op. 44 Nr. 19, 2. Largo, 3. [Allegro]

**13:55 — Pause**

### Alte Musik vor 1750, Gesang | IVC

**14:10 — Ohara Motta, Miguel**

- Begleitung: Motta, Agileu

**Dowland, John**

- Far from triumphing court

**Caldara, Antonio**

- Sebben, Crudel, e-Moll

**Anonymous**

- Tra pellegrine piante

**Guédron, Pierre**

- Si le parler et le silence

**Dowland, John**

- Flow my tears

**14:30 — Pause**

**15:30 — Ergebnisse**

**15:45 — Jurygespräche**

# Stundenplan — Fr 2

## Fr 2 MKZ, Kammermusiksaal 1

**08:30 — Juryeinführung**

**09:25 — Begrüßung**

### Duo, Kammermusik | I

**09:30 — Duo Saitenzauber**

- Keucher, Madita Rosa – Keltische Harfe
- Zihlmann, Lucas – Keltische Harfe

**Pampuch, Christoph**

- Blaue Diamanten, 7.Rotenburg
- Andrès, Bernard**

- Dyades. 7 petits duos pour 2 harpes celtiques, Nr.5

**Renié, Henriette**

- Les pins de Charlannes, C-Dur

**09:45 — Pause**

### Duo, Kammermusik | II

**10:00 — Duo Capella**

- Devaud, Elisa – Klavier
- Marleve, Elsa – Doppelpedalharfe

**Bach, Johann Sebastian**

- Partita III für Violine Solo, E-Dur, BWV1006, 1. Preludio

**Franck, César**

- Six Pièces d'Orgue: 3. Prélude, Fugue et Variation, h-Moll, Op. 18, 1. Prélude

**Piazzolla, Astor**

- Libertango, a-Moll

**10:15 — Duo Os'Éo**

- Hensler, Éowyn – Klavier
- Weideborg, Oskar – Violoncello

**Mendelssohn Bartholdy, Felix**

- Lieder ohne Worte, Op.62, 1. Andante espressivo

**Cassadó, Gaspar**

- Requiebros, D-Dur

**Schostakowitsch, Dmitri**

- Sonate für Violoncello und Klavier, d-Moll, Op.40, 2. Allegro

**10:30 — Pause**

### Duo, Kammermusik | III

**10:45 — Duo Vida**

- Thommen, Vivienne – Violoncello
- Thommen, Daniel – Gitarre
- van Beethoven, Ludwig**

- Sonatine für Mandoline und Cembalo, WoO43a

**de Falla, Manuel**

- 7 Canciones populares españolas, 1. El paño moruno (Der maurische Schal), 5. Nana (Wiegenlied), 6. Canción, 7. Polo

**11:00 — Duo Saitenspiel**

- Ikezawa, Namika – Doppelpedalharfe
- Tarköy, Salome – Doppelpedalharfe

**Frimout-Hei, Inge**

- Late Night and Fiesta for 2 harps

**Debussy, Claude**

- Children's Corner, L113, 6. Golliwog's Cake-walk

**Albéniz, Isaac**

- Suite española Nr.1, Op.47, 1. Granada (Serenata)

**11:15 — Duo Ondliko**

- Castioni, Isaure Ildiko – Doppelpedalharfe

- Castioni, Lorian – Violoncello

**Vivaldi, Antonio**

- Sonata für Violoncello und B.c., B-Dur, RV 45/Opr. 14 Nr. 4, 1. Largo

**Renié, Henriette**

- Andante religioso. Pour Harpe et Violon ou Violoncelle, f-Moll

**Granados, Enrique**

- 12 Danzas Españolas, Op.37, 5. Andaluza

**11:30 — Pause**

### Duo, Kammermusik | IV

**11:45 — Duo Yshay et Hélias**

- Villarraga, Hélias – Klavier

- Kliemann, Yshay – Violone

**Fauré, Gabriel**

- Sonate pour violon et piano Nr.1, A-Dur, Op.13, 2. Andante

**Schumann, Robert**

- Sonate für Violine und Klavier Nr.1, a-Moll, Op.105, 3. Lebhaft

**van Beethoven, Ludwig**

- Sonate für Klavier und Violine Nr.1, D-Dur, Op.12 Nr.1, 3. Rondo. Allegro

# Stundenplan — Fr 2

CLASSICA



**14:45 — Yoshizumi, Alexandrina**

**Debussy, Claude**

- 2 Arabesques, L66, 1. Andantino con moto
- Ibert, Jacques**

- Histoires, 2. Le petit âne blanc

**Haydn, Joseph**

- Klaviersonate Nr.38, F-Dur, Hob.XVI:23, 1. Allegro

**15:00 — Stagliano, Mathys**

**Rameau, Jean Philippe**

- Pièces de Clavecin: Suite in e-Moll, 5. Le rappel des oiseaux

**Chopin, Frédéric**

- Scherzo Nr.2, b-Moll, Op.31

**15:15 — Pause**

**15:30 — Resende, Alexandre**

**Haydn, Joseph**

- Klaviersonate Nr.53, e-Moll, Hob.XVI:34, 2. Adagio, 3. Finale. Molto vivace

**Chopin, Frédéric**

- 3 Grandes valse brillantes, Op.34, Valse Nr.3: Vivace

**Kapustin, Nikolai**

- Eight concert Etudes, Op.40, Nr.8 Finale

**15:45 — Hadeli, Emmeline Chloe**

**Haydn, Joseph**

- Klaviersonate Nr.50, D-Dur, Hob.XVI:37, 1. Allegro con brio

**Chopin, Frédéric**

- Préludes 1 – 24, Op.28, Prélude Nr.4: Largo, Prélude Nr.6: Lento assai

**Chopin, Frédéric**

- 12 Etudes, Op.25, Etude Nr.6

**16:00 — D'Urzo, Elisa**

**Chaminade, Cécile Louise Stéphanie**

- Thème varié, a-Moll, Op.89, Thème Varié

**van Beethoven, Ludwig**

- Klaviersonate Nr.11, B-Dur, Op.22, 4. Rondo. Allegretto

**Poulenc, Francis**

- Improvisation pour le piano Nr.1-10, FP 63, Improvisation Nr.1. Presto ritmico

**10:00 — Kaplan, Lou**

**Mozart, Wolfgang Amadeus**

- Hornkonzert Nr.4, Es-Dur, KV495, 1. Allegro maestoso

**Kilar, Wojciech**

- Sonata na ròg i fortepijan

**16:15 — Phan Skubak, Jade**

**Brahms, Johannes**

►

► 16 Walzer für Klavier zu 4 Händen, Op.39, Walzer Nr.9

**van Beethoven, Ludwig**

- Sonate für Klavier und Horn, F-Dur, Op.17, 1. Allegro moderato

**Krol, Bernhard**

- Laudatio für Horn Solo, F-Dur

**10:30 — Pause**

**10:45 — Zillig, Livius**

- Begleitung: Pososhko, Anna

**Madsen, Trygve**

- The Dream of the Rhinoceros, Op.92

**Strauss, Franz**

- Konzert für Horn und Orchester, c-Moll, Op.8, 1. Allegro moderato

**11:00 — Peters, Florian**

- Begleitung: Bosco, Federico

**Mozart, Wolfgang Amadeus**

- Hornkonzert Nr.2, Es-Dur, KV417, 1. Allegro maestoso

**Saint-Saëns, Camille**

- Romance pour cor (violoncelle) et piano, F-Dur, Op.36

**11:15 — Lambert, Enzo**

- Begleitung: Moreau, Tristan

**Mozart, Wolfgang Amadeus**

- Hornkonzert Nr.3, Es-Dur, KV447, 1. Allegro

**Saint-Saëns, Camille**

- Morceau de concert pour cor et piano, Op.94, 1. Allegro moderato

**Sinigaglia, Leone**

- 2 Stücke, Op.28, 1. Lied

**11:30 — Pause**

### Horn | IV

**12:40 — Blatter, Kai**

- Begleitung: Bosco, Federico

**Dukas, Paul**

- Villanelle, F-Dur

# Stundenplan — Fr 2

**13:00 — Sudret, Pénélope**  
► Begleitung: Anastasija Raspopova  
**Bissill, Richard**  
► Song of a New World, G-Dur  
**Glière, Reinhold**  
► Konzert für Horn und Orchester, B-Dur, Op. 91, 1. Allegro

**13:20 — Jäggi, Jannik**  
► Begleitung: Bosco, Federico  
**Strauss, Richard**  
► Hornkonzert Nr. 1, Es-Dur, Op. 11  
**Schnyder, Daniel**  
► Le Monde minuscule, 4. E-mail

**13:40 — Pause**

**14:40 — Ergebnisse**

**14:55 — Jurygespräche**

## Fr 2

### Aula Schulhaus Hirschengraben

**08:30 — Juryeinführung**

**09:55 — Begrüssung**

### Gesang, Solo | IVC

**10:00 — Rist, Nives**  
**Klassischer Gesang**  
► Begleitung: Meier, Sandra Carina  
**Schumann, Clara**  
► Lorelei, g-Moll  
**Webern, Anton**  
► 4 Lieder, Op. 12, 2. Die geheimnisvolle Flöte  
**Gluck, Christoph Willibald**  
► Paride ed Elena, Le belle imagini  
**Mozart, Wolfgang Amadeus**  
► Dans un bois solitaire: Ariette für eine Singstimme und Klavier, A-Dur, KV308/295b

**10:15 — Hagmann, Mona**  
**Klassischer Gesang**  
► Begleitung: Bystrova, Diana  
**Bizet, Georges**  
► 20 Mélodies, Op. 21, 1. Chanson d'avril  
**Mozart, Wolfgang Amadeus**  
► Als Luise die Briefe: Lied für eine Singstimme und Klavier, c-Moll, KV 520  
**Wolf, Hugo**  
► Italienisches Liederbuch, 2. Mir ward gesagt, du reisest in die Ferne, 10. Du denkst mit einem Fäddchen, 20. Mein Liebster singt am Haus im Mondenscheine  
**Britten, Benjamin**  
► On this Island, Op. 11, 5. As it is, plenty – Allegretto ritmico, non troppo presto

**10:30 — Pause**

### Gesang, Solo | IVC

**10:45 — Meinhardt, Milena**  
**Klassischer Gesang**  
► Begleitung: Baumann, Daniela  
**Schleiermacher, Steffen**  
► Drei Lieder von Paul Fleming, 2. Wie er wollte geküsset seyn  
**Strauss, Johann**  
► Die Fledermaus, Nr. 8 Couplet (Adele): «Mein Herr Marquis»  
**Fauré, Gabriel**  
► 3 Mélodies, Op. 23, 2. Notre amour  
**Britten, Benjamin**  
► A Midsummer Night's Dream, C-Dur, Op. 64, Arie (Tytania): Be Kind and Courteous  
**Händel, Georg Friedrich**  
► 9 Deutsche Arien: «Das zitternde Glänzen der spielenden Welle» für Sopran, Es-Dur, HWV 203

**11:05 — Läber, Sophie Sarina**  
**Klassischer Gesang**  
► Begleitung: Katamatze, Alkaterini  
**Grieg, Edvard**  
► 12 Songs, Op. 33, 2. Våren (Letzte Frühling). Andante espressivo  
**Hahn, Reynaldo**  
► 7 chansons grises, 5. L'heure exquise  
**Haydn, Joseph**  
► Die Jahreszeiten, Hob. XXI: 3, Nr. 15 Arie (Hanne): Welche Labung für Die Sinne  
**Händel, Georg Friedrich**  
► Semele, HWV 58, Nr. 26 Arie (Semele): Endless pleasure, endless love  
**Bellini, Vincenzo**  
► Per pietà bell'idol mio

**11:25 — Murmann, Luisa**

**Klassischer Gesang**  
► Begleitung: Baumann, Daniela  
**Bach, Johann Sebastian**  
► Wär Gott nicht mit uns diese Zeit, BWV 14, Nr. 2 Aria (soprano): Unsre Stärke heißt zu schwach

**Berlioz, Hector**  
► Les nuits d'été, Op. 7, 1. Villanelle, H 82  
**Wolf, Hugo**  
► Mörike-Lieder, Band 2, Agnes: Rosenzeit! wie schnell vorbei

**Bernstein, Leonard**  
► I Hate Music, 3. I Hate Music!  
**Schumann, Robert**  
► «Myrthen», Liederkreis für eine Singstimme mit Klavierbegleitung, Op. 25,

7. Die Lotosblume: «Die Lotosblume ängstigt» (Heinrich Heine)  
**Mozart, Wolfgang Amadeus**  
► La Finta Giardiniera, G-Dur, KV 196, Nr. 22 Cavatina (Sandrina): Ah dal pianto

**11:45 — Pause**

# Stundenplan — Fr 2

CLASSICA



## Fr 2

### Aula Universität Zürich

**08:30 — Juryeinführung**

**09:25 — Begrüssung**

### Gitarre | IIIIS

**09:30 — Merkulov, Nikita**

**Dyens, Roland**  
► Libra Sonatine, e-Moll, 1. India, 3. Fuoco  
**Sor, Fernando**  
► Fantasie Nr. 6: Les Adieux (der Abschied), Op. 21

**09:45 — Ly, Elvin**

**Dyens, Roland**  
► Saudade Nr. 3  
**Legnani, Luigi**  
► Fantasia, E-Dur, Op. 19

**10:00 — Krüger, Damian**

**Dyens, Roland**  
► Libra Sonatine, e-Moll, 3. Fuoco  
**Giuliani, Mauro**  
► Grande Ouverture, Op. 61, 1. Andante sostenuto, 2. Allegro maestoso

**10:15 — Mebrahtu, Matthias**

**Tárrega, Francisco**  
► Capricho Arabe  
**Piazzolla, Ástor**  
► 4 Estaciones Porteñas, 2. Invierno porteño  
**Barrios Mangoré, Agustín Pío**  
► La Catedral, h-Moll, 3. Allegro Solemne

**10:30 — Pause**

**10:45 — Studer, Luca**

**Barrios Mangoré, Agustín Pío**  
► Chôro da saudade, g-Moll  
**Dyens, Roland**  
► Tango en skai, a-Moll  
**Giuliani, Mauro**  
► 6 Variationen über «Les Folies d'Espagne», Op. 45, Thema: Andantino, Variation Nr. 1: Molto vivace, Variation Nr. 2: Allegro moderato, Variation Nr. 3: Allegro, Variation Nr. 4: Allegro moderato, Variation Nr. 5: Andante, Variation Nr. 6: Presto

# Stundenplan — Sa 3

**11:00 — Terrier, Iris**

Walton, William

► 5 Bagatellen, 2. Lento, 3. Alla Cubana

Tárrega, Francisco

► Capricho Arabe

**11:15 — May, Eléonore**

Barrios Mangoré, Agustín Pío

► La Catedral, h-Moll

Brouwer, Leo

► El Decameron negro, 2. Huida de los amantes por el valle de los ecos

**11:30 — Speer, Lucas**

Brouwer, Leo

► Preludios Epigramáticos, 1. Desde que el alba quiso ser alba, todo eres madre, 4. Rie que todo rie: que todo es madre lleve

Giuliani, Mauro

► 3 Sonatinas, Op. 71, Sonatine Nr. 3, 1. Andantino sostenuto, Sonatine Nr. 3, 4. Finale. Allegro

Pujol, Maximo Diego

► 5 Preludios, 2. Triston

**11:45 — Pause**

**12:55 — Asche, Jonas**

Albéniz, Isaac

► Asturias (Leyenda) für Gitarre, g-Moll

Brouwer, Leo

► Elogio de la danza, 1. Lento, 2. Obstinato

**13:10 — Furrer, Denis**

Tárrega, Francisco

► Gran Vals, A-Dur

Dyens, Roland

► Songe Capricorne, h-Moll

Sor, Fernando

► Les Folies d'Espagne, e-Moll, Op. 15a, 1. Thème, 2. Variation 1, 3. Variation 2, 4. Variation 3, 5. Variation 4, 6. Menuett

**13:25 — Siccardi, Gabriele**

Dyens, Roland

► Tango en skai, a-Moll

Brouwer, Leo

► Danza característica «Quítate de la Acerca», g-Moll

Barrios Mangoré, Agustín Pío

► 4 Valses, Op. 8, 3. Vals

Lauro, Antonio

► El Marabina Valse Venezolano

**13:40 — Pause**

**Gitarre | IVS**

**13:55 — Conlon, Thomas**

Moreno-Toroba, Federico

► Nocturno

Mertz, Johann Kaspar

► Bardenklänge, Op. 13, 13. Tarantelle

Llobet, Miguel

► Canco del Lladre

Scarlatti, Domenico

► Sonate für Tasteninstrument, A-Dur, K. 208 (L238/P315), Andante e cantabile

**14:15 — Squicciarini, Luca**

Mertz, Johann Kaspar

► 3 Morceaux, Op. 65, Nr. 1. Fantaisie Hongroise

Dyens, Roland

► Saudade Nr. 3

Barrios Mangoré, Agustín Pío

► 4 Valses, Op. 8, 4. Vals

**14:35 — Bernasconi, Samuel**

Bach, Johann Sebastian

► Präludium, Fuge und Allegro für Laute, Es-Dur, BWV 998, 3. Allegro

Tárrega, Francisco

► Capricho Arabe

Montaña, Gentil

► Suite Colombiana Nr. 2

Morel, Jorge

► Danza Brasilera, a-Moll

**14:55 — Pause**

**15:10 — Thommen, Daniel**

Bach, Johann Sebastian

► Präludium, Fuge und Allegro für Laute, Es-Dur, BWV 998, 2. Fuge

Aguado, Dionisio

► Le fandango varié, Op. 16, 1. Adagio, 2. Allegro vivace, 3. Allegro

**15:30 — Fischer, Léon**

Bach, Johann Sebastian

► Präludium, Fuge und Allegro für Laute, Es-Dur, BWV 998, 1. Präludium, 2. Fuge, 3. Allegro

Rodrigo, Joaquín

► Invocación y danza, d-Moll

**15:50 — Maillard, Arnaud**

Giuliani, Mauro

► Introduzione e variazioni, A-Dur, Op. 103

Villa-Lobos, Heitor

► 5 Préludes für Gitarre, 1. Andantino espressivo

**16:10 — Pause**

**17:10 — Ergebnisse**

**17:25 — Jurygespräche**

## Sa 3

MKZ, Grosser Saal

**08:30 — Juryeinführung**

**09:25 — Begrüßung**

**Klavier | IVS**

**09:30 — Sahatci, Alexander**

Mozart, Wolfgang Amadeus

► Klaviersonate Nr. 13, B-Dur, KV 333, 1. Allegro

Skrjabin, Alexander

► Fantasie, h-Moll, Op. 28

**09:50 — Pause**

**10:10 — Decoster, Joren**

Gershwin, George

► 3 Prelude für Klavier, IGG 25, Prelude Nr. 3. Allegro ben ritmato e deciso

von Weber, Carl Maria

► Aufforderung zum Tanze, Des-Dur, Op. 65/JV 260

Chopin, Frédéric

► Ballade Nr. 2, F-Dur, Op. 38

**10:30 — Pause**

**10:45 — Pöpplein, Laura**

van Beethoven, Ludwig

► Klaviersonate Nr. 1, f-Moll, Op. 2 Nr. 1, 1. Allegro

Chopin, Frédéric

► Scherzo Nr. 2, b-Moll, Op. 31

# Stundenplan — Sa 3

CLASSICA



**Klavier, Duo vierhändig | II**

**16:00 — Klavierduo Ace & Jonas**

► Theuer, Jonas Mesakh

► Ye, Ace

**Kulenty, Hanna**

► VAN... for piano quatre mains or two pianos

**Hindemith, Paul**

► Sonate für Klavier vierhändig, 1. Mäßig bewegt

**16:15 — Pause**

**17:15 — Ergebnisse**

**17:30 — Jurygespräche**

## Sa 3

MKZ, Kleiner Saal

**08:30 — Juryeinführung**

**09:25 — Begrüßung**

**Alte Musik vor 1750, Solo | IS**

**09:30 — Tabakovic, Emina**

Blockflöte

► Begleitung: Paronuzzi, Giorgio

**Corelli, Arcangelo**

► 12 Sonaten für Violine und B.c., Op. 5, Sonata Nr. 4, 1. Adagio, Sonata Nr. 4, 5. Allegro

**Fontana, Giovanni Battista**

► Sonata Seconda

**09:45 — Ferrari, Miron**

Violine

► Begleitung: Grgur, Sofija

**Tartini, Giuseppe**

► Sonate per violino e B.c., Op. 1, Sonata Nr. 10 für Violine und B.c. «Didone abbandonata», 3. Allegro

**Biber, Heinrich Ignaz Franz**

► 16 Walzer für Klavier zu 4 Händen, Op. 39, Walzer Nr. 1 – Tempo giusto, Walzer Nr. 2, Walzer Nr. 15, Walzer Nr. 16

**Klavier, Duo vierhändig | IE**

**15:45 — Duo Nané**

Tomm, Robert

Weber, Chloé

**McLean, Edwin**

► Two Guitars (Trad.)

**Joplin, Scott**

► 10 leichte Ragtimes, The Entertainer

**Brahms, Johannes**

► 16 Walzer für Klavier zu 4 Händen, Op. 39, Walzer Nr. 1 – Tempo giusto, Walzer Nr. 2, Walzer Nr. 15, Walzer Nr. 16

# Stundenplan — Sa 3

## 10:00 — Marteau, Scarlett

Violine

- Begleitung: Lenoir, Sophie

### **Scarlatti, Domenico**

- Sonate für Tasteninstrument, d-Moll, K.89 (L211/P12), 1. Allegro

### **Telemann, Georg Philipp**

- Fantasie Nr. 7 für Violine ohne Bass, Es-Dur, TWV40:20, 1. Dolce – Allegro

## 10:15 — Pause

## 10:30 — Tabakovic, Emina

Oboe

- Begleitung: Paronuzzi, Giorgio

### **Philidor, Pierre Danican**

- Cinquième Suite, g-Moll, 1. Très lentement

### **Platti, Giovanni Benedetto**

- Oboe Sonata in C minor, c-Moll, 1. Adagio assai, 4. Giga. Presto

## 10:45 — So, Ray Tze-Wai

Blockflöte

- Begleitung: Westermann, Andreas

### **Händel, Georg Friedrich**

- Sonate für Flöte und B.c., F-Dur, HWV369/O.1 Nr. 11, 3. Alla Siciliana, 4. Allegro

### **Frescobaldi, Girolamo**

- Canzona III, detta «La Bernardina», a-Moll

## 11:00 — Vonlaufen, Elias

Violine

- Begleitung: Grgur, Sofija

### **Tartini, Giuseppe**

- Sonate per violino e B.c., Op. 1, Sonata Nr. 10 für Violine und B.c. «Didone abbandonata», 1. Affettuoso

### **Bach, Johann Sebastian**

- Partita II für Violine Solo, d-Moll, BWV1004, 4. Gigue

## 11:15 — Pause

## Alte Musik vor 1750, Solo | IIS

### 11:30 — Scheiwiller, Alvin Duri

Violine

- Begleitung: Paronuzzi, Giorgio

### **Dauvergne, Antoine**

- 12 Sonaten für Violine und B.c., Op. 2, Sonate Nr. 6, 1. Grave e staccato, Sonate Nr. 6, 3. Aria andante, Sonate Nr. 6, 4. Giga allegro

### **Telemann, Georg Philipp**

- Fantasie Nr. 10 für Violine ohne Bass, D-Dur, TWV40:23, 1. Presto, 2. Largo

## 10:30 — Tabakovic, Emina

Oboe

- Begleitung: Paronuzzi, Giorgio

### **Philidor, Pierre Danican**

- Cinquième Suite, g-Moll, 1. Très lentement

### **Platti, Giovanni Benedetto**

- Oboe Sonata in C minor, c-Moll, 1. Adagio assai, 4. Giga. Presto

## 10:45 — So, Ray Tze-Wai

Blockflöte

- Begleitung: Westermann, Andreas

### **Händel, Georg Friedrich**

- Sonate für Flöte und B.c., F-Dur, HWV369/O.1 Nr. 11, 3. Alla Siciliana, 4. Allegro

### **Frescobaldi, Girolamo**

- Canzona III, detta «La Bernardina», a-Moll

## 11:00 — Vonlaufen, Elias

Violine

- Begleitung: Grgur, Sofija

### **Tartini, Giuseppe**

- Sonate per violino e B.c., Op. 1, Sonata Nr. 10 für Violine und B.c. «Didone abbandonata», 1. Affettuoso

### **Bach, Johann Sebastian**

- Partita II für Violine Solo, d-Moll, BWV1004, 4. Gigue

## 11:15 — Pause

## Alte Musik vor 1750, Solo | IIS

### 13:40 — Officer, Isla

Violine

- Begleitung: Lenoir, Sophie

### **Vivaldi, Antonio**

- Le Quattro Stagioni: Concerto für Violine, Streicher und B.c.: «L'Estate», g-Moll, RV315/O.8 Nr. 2, 1. Allegro con molto, 2. Adagio

### **Telemann, Georg Philipp**

- Fantasie Nr. 10 für Violine ohne Bass, D-Dur, TWV40:23, 1. Presto, 2. Largo

## 10:30 — Tabakovic, Emina

- Vestiva i colli

## 11:45 — Sacher, Emilia

Violine

- Begleitung: Lucherini, Gabriele

### **Frescobaldi, Girolamo**

- Canzona III, detta «La Bernardina», a-Moll

### **Mancini, Francesco**

- Sonata I, d-Moll, 1. Amoroso, 2. Allegro, 4. Allegro

## 14:10 — Pause

## Alte Musik vor 1750, Solo | IIIS

### 14:25 — Güntert, Anna

Blockflöte

- Begleitung: Paronuzzi, Giorgio

### **Fontana, Giovanni Battista**

- Sonata Nr. 3 für Sopranblockflöte und B.c., C-Dur

### **Telemann, Georg Philipp**

- Sonatine Nr. 2 für Altblockflöte und B.c., c-Moll, TWV41:c2, 1. Largo, 2. Allegro, 3. Dolce, 4. Vivace

## 14:40 — Pham Reviron, Tao – Barock-Violine

### **Locatelli, Pietro Antonio**

- L'Arte del Violino, Op. 3, 1. Andante, Capriccio

### **Biber, Heinrich Ignaz Franz**

- Rosenkranzsonaten, Nr. 16 Der Schutzenengel, 1. Passacaglia

## 14:55 — Pause

# Stundenplan — Sa 3

CLASSICA



## 10:00 — Cattaneo, Florian

- Begleitung: Mottini, Nicolas

### **Hansen, Thorvald**

- Sonata für Trompete und Klavier, Es-Dur, Op. 18, 3. Allegro con anima

### **Bernstein, Leonard**

- Rondo for Lifey für Trompete und Klavier

### **Hook, James**

- Sonatina Nr. 1, F-Dur, 1. Allegretto

## 11:30 — Pause

## Trompete | IVS

### 12:40 — Altermatt, Janis

- Begleitung: Urech, Pius

### **Brandt, Vassily**

- Konzertstück Nr. 1, f-Moll, Op. 11

### **Ketting, Otto**

- Concertino, 1. Intrada

### **Gershwin, George**

- Someone to Watch Over Me, Es-Dur

## 13:00 — Brügger, Seline

- Begleitung: Diana Voronetskaya

### **Hummel, Johann Nepomuk**

- Trompetenkonzert, Es-Dur, S. 49, 1. Allegro con spirito

### **Thomé, Francis**

- Fantaisie, F-Dur

## 13:20 — Wälti, Silvio

- Begleitung: Wälti, Masha

### **Böhme, Oskar**

- Konzert für Trompete und Klavier, f-Moll, Op. 18, 1. Allegro moderato

### **Rachmaninov, Sergei Vasilievich**

- 14 Romances, Op. 34, 14. Vocalise. Lentamente. Molto cantabile

### **Hummel, Johann Nepomuk**

- Trompetenkonzert, Es-Dur, S. 49, 3. Rondo

## 13:40 — Kalampaliki, Christina

### **Pachmutova, Aleksandra**

- Konzert für Trompete, es-Moll

### **Hummel, Johann Nepomuk**

- Trompetenkonzert, Es-Dur, S. 49, 2. Andante, 3. Rondo

## 14:00 — Pause

## Trompete | IIIS

### 11:00 — Gabriel, Simon

- Begleitung: Barberi, Claudio

### **Honegger, Arthur**

- Intrada, B-Dur, H. 193

### **Hummel, Johann Nepomuk**

# Stundenplan — Sa 3

## Posaune | IIS

### 14:15 — Christen, Quentin

► Begleitung: Krutli, Christine

### Merci, Luigi

► Sonate für Fagott und B.c, g-Moll, Op. 3 Nr. 4, 1. Allemanda

### Porret, Julien

► Concertino Nr. 24, B-Dur

### Galiègue, Marcel

► Plein vent

### Kühnl, Claus

► 5 Episoden für Posaune solo, 2. Allegro ritmico

## Posaune | IIIS

### 14:30 — Sudret, Soledad

► Begleitung: Anastasija Raspopova

### Bernstein, Leonard

► Elegy for Mippy II für Posaune solo

### Händel, Georg Friedrich

► Konzert für Flöte (Oboe) und Orchester Nr. 3, g-Moll, HWV 287, 1. Grave, 2. Allegro, 3. Sarabande, 4. Allegro

### 14:45 — Habegger, Nathan

► Begleitung: Krutli, Christine

### de la Nux, Paul Vérone

► Concert piece pour trombone et piano, d-Moll, IPN 1

### Vivaldi, Antonio

► Sonata für Violoncello und B.c., B-Dur, RV 47/Op. 14 Nr. 1, 1. Largo, 2. Allegro

### Naulais, Jérôme

► Appels et Mirage, C-Dur

### 15:00 — Pause

## Euphonium | IIS

### 15:15 — Käser, David

► Begleitung: Wicherik, Joanna

### Vandercook, Hale Ascher

► Punchinello

### Stowell, David A.

► Jam Bouree, a-Moll

### van Beethoven, Ludwig

► Zärtliche Liebe (nach einem Gedicht von Karl Friedrich Wilhelm Herrosee), G-Dur, WoO 123

## Tuba | IVS

### 15:30 — Aghamiri, Saruschan

► Begleitung: Pisetsky, Sofya

### Cherubini, Luigi

► Sonate für Horn Nr. 2, F-Dur, 1. Largo, 2. Allegro

### Rachmaninov, Sergei Vasilievich

► 14 Romances, Op. 34, 14. Vocalise. Lentamente. Molto cantabile

### Castérède, Jacques

► Sonatine pour tuba et piano, C-Dur, 1. Défilé, 2. Sérénade, 3. Final

### 15:50 — Pause

### 16:50 — Ergebnisse

### 17:05 — Jurygespräche

# Sa 3

## MKZ, Kammermusiksaal 2

### 08:30 — Juryeinführung

### 09:25 — Begrüssung

## Duo, Kammermusik | IE

### 09:30 — Duo Trèfle

► Baty Kozu, Leo – Violine

► Baty Kozu, Sara – Klavier

### Mozart, Wolfgang Amadeus

► Sonate für Klavier und Violine Nr. 36, F-Dur, KV 547, 1. Andante cantabile

### Bartók, Béla

► 6 Rumänische Volkstänze, Sz 56, 1. Jocul cu bâta. Allegro moderato, 2. Brâul. Allegro

### 09:45 — Duo Lisie et Paul

► Guignard, Paul – Klavier

► James, Lisie – Violine

### Elgar, Edward

► 3 Pieces for Violin and Piano, Op. 4, 2. Pastourelle

### Schubert, Franz

► Sonate (Sonatine) für Klavier und Violine, D-Dur, D 384/Op. 137 Nr. 1, 1. Allegro molto

### 10:00 — Pause

## Duo, Kammermusik | IIE

### 10:15 — Duo Caramel

► Bischof, Ameline – Violine

► Zographos, Carlo – Violoncello

### Schlhoff, Erwin

► Duo für Violine und Violoncello, 2. Zingaresca. Allegro giocoso

### Halvorsen, Johan

► Passacaglia nach G.F. Händel's Suite Nr. 7 für Cembalo, g-Moll

### 15:50 — Pause

### 16:50 — Ergebnisse

### 17:05 — Jurygespräche

# Stundenplan — Sa 3

**CLASSICA**



## Sa 3

### Aula Schulhaus Hirschengraben

### 08:30 — Juryeinführung

### 09:25 — Begrüssung

## Ensemble, Kammermusik | IE

### 09:30 — Quartetto COSI

► Cour, Sohan – Violine

► Mahrenholz, Clara – Violoncello

► Mayer, Olivia – Violine

► Payne, Inge – Violine

### Kats-Chernin, Elena

► Wild Swans Suite (from the Ballet), 2. Eliza Aria

### Dvořák, Antonín

► Symphony Nr. 9: Themes from the New World Symphony, F-Dur, Op. 95 B. 178

### 09:45 — Pause

## Ensemble, Kammermusik | IIIE

### 10:00 — Quatuor Surprise

► Bevc, Maja – Violine

► Charbonnet, Edouard – Violoncello

► Chen, Yu – Viola

► Zaidan, Clément – Violine

### Haydn, Joseph

► Streichquartett, h-Moll, Op. 33 Nr. 1/Hob. III: 37, 1. Allegro moderato

### Mendelssohn Bartholdy, Felix

► Streichquartett, e-Moll, Op. 44 Nr. 2, 3. Andante

### 10:15 — Pause

## Duo, Kammermusik | IVE

### 11:30 — Duo Lieto

► Baumann, Ramona – Klarinette

► Leonhard, Linus Felician – Klavier

### Poulenc, Francis

► Sonate pour clarinette et piano, FP 184, 1. Allegro tristamente, 2. Romanza

### Schumann, Robert

► Fantasiestücke für Klarinette (Violoncello, Violine) und Klavier, Op. 73, 3. Rasch und mit Feuer

### 11:50 — Duo Harry&Nora

► Catalano, Nora – Klavier

► Liang, Harry – Violine

### Brahms, Johannes

► Sonate für Klavier und Violine Nr. 1, G-Dur, Op. 78, 1. Vivace, ma non troppo appassionato

### Prokofjew, Sergej

► Sonate für Violine und Klavier Nr. 2, D-Dur, Op. 94bis, 2. Presto – Poco più mosso del – Tempo I

### 12:10 — Pause

### 12:30 — Pause

## Duo, Kammermusik | IIIIE

### 13:40 — Duo Stelma

► Mönckeberg, Alma – Querflöte

► Mönckeberg, Stella – Violine

### Bach, Wilhelm Friedemann

► Duetto für 2 Flöten: Sonata II, G-Dur, Fk 59/BR-WFB: B2, 1. Allegro ma non troppo, 2. Cantabile, 3. Alla Breve, 4. Gigue. Allegro

### Bartók, Béla

► 44 Duos für zwei Violinen, Band II (Nr. 15–25), Sz 98, Nr. 17 Menetelo Nótá – Ungarischer Marsch – Marche hongroise (1), Nr. 19 Mese – Märchen – Conte de fées, Nr. 24 Tréfás Nótá – Scherzlied – Chanson comique

### 13:55 — Duo Doubles Cordes

► Becht, Julie Marie – Violoncello

► Häfliger, Lazan – Violine

### Saint-Saëns, Camille

► Danse macabre – Poème symphonique, g-Moll, Op. 40

### Clarke, Rebecca

► Two Pieces for Viola or Violin and Cello, Nr. 2 Grotesque. Allegro

# Stundenplan — Sa 3

## Ensemble, Kammermusik | IIIE

### 10:30 — Quatuor VOLUTES

- Barde, Aliénor – Violine
- Blanco, Solane – Violine
- de Andres, Leonor – Violoncello
- Rodel, Aïna – Viola

### Hensel Mendelssohn, Fanny

- Streichquartett Nr.2, Es-Dur, HelH277, 1. Adagio ma non troppo, 2. Allegretto

### Schostakowitsch, Dmitri

- Streichquartett Nr.3, F-Dur, Op. 73, 3. Allegro non troppo

### 10:45 — Trio Creativo

- Alton, Hannah – Violine
- Alton, Paul – Oboe
- Grieder, Cecilia Liv Maëlle – Violoncello

### Morris, Alyssa

- Brush Strokes, 2. Seurat, 4. Pollock

### Bach, Johann Sebastian

- Instrumentalsatz für Oboe, Violine und B.c., F-Dur, BWV 1040

### Haydn, Joseph

- Londoner Trio Nr.1, C-Dur, Hob.IV:1, 1. Allegro moderato

### 11:00 — Trio Armonia

- Bättig, Felizia – Violine
- Bättig, Leonie – Viola
- Knüsel, Frida – Violoncello

### von Dohnanyi, Ernst

- Serenade für Streichtrio, C-Dur, Op. 10, 5. Rondo (Finale). Allegro vivace

### Mozart, Wolfgang Amadeus

- Divertimento für Violine, Viola und Violoncello, Es-Dur, KV563, 1. Allegro

## 11:15 — Quartett Par Coeur

- Becht, Julie Marie – Violoncello
- Häfliger, Lazan – Viola
- Knüsel, Hanna – Violine
- Weidmann, Cosima – Violine

### Webern, Anton

- Sechs Bagatellen für Streichquartett, Op. 9, 4. Sehr langsam

### Dvořák, Antonín

- Streichquartett Nr.12 «Amerikanisches», F-Dur, Op. 96/B.179, 1. Allegro ma non troppo

### Debussy, Claude

- Quatuor à cordes, op. 10, g-Moll, L85, 2. Assez vif et bien rythmé

## 11:30 — Pause

## Ensemble, Kammermusik | IVE

### 11:45 — Trio Phyuna

- Gramespacher, Philipp – Klavier
- Onaka, Naomi – Violine
- Onaka, Yuki – Violoncello

### Mendelssohn Bartholdy, Felix

- Klaviertrio, c-Moll, Op. 66, 1. Allegro energico e con fuoco

### Boulanger, Lili

- D'un matin de printemps

## Gesang, Solo | IIC

### 14:00 — Sanders, Aymara

#### Klassischer Gesang

- Begleitung: Mauerhofer, Ken

### Frescobaldi, Girolamo

- Arie musicali, 7, Libro 1, F 7:15 Aria. Se l'aura spira tutta veziosa

### Arne, Thomas Augustine

- As you like it, 3. Blow, Blow, Thou Winter Wind

### Brahms, Johannes

- 6 Lieder für eine Singstimme mit Klavierbegleitung, Op. 85, Nr. 1: Sommerabend. Langsam

### Pergolesi, Giovanni Battista

- La serva padrona, «Stizzoso, mio stizzoso» – Aria

## 12:25 — Quintetto Vivace

- Alton, Mark – Viola
- Durrer, Rhea – Violoncello
- Kinzelbach, Suya – Violine
- Leuthold, Lena – Violine

### Nowak, Johanna

- Streichquintett Nr. 5, g-Moll, KV516, 4. Adagio – Allegro

### Brahms, Johannes

- Streichquintett Nr. 2, G-Dur, Op. 111, 1. Allegro non troppo, ma con brio

## 12:45 — Pause

## 13:55 — Ergebnisse

## 14:10 — Jurygespräche

# Sa 3

Aula Schulhaus  
Hirschengraben

## 13:00 — Juryeinführung

## 13:55 — Begrüssung

# Stundenplan — Sa 3

CLASSICA



## Gesang, Solo | IIIC

### 15:00 — Dunn, Moira Louise

#### Klassischer Gesang

- Begleitung: Horný, Magdalena

### Peterson-Berger, Wilhelm

- 2 Visor av Gustaf Fröding, 2. En vintervisa. Andante con moto

### Ravel, Maurice

- Chants populaires, M. 17, 1. Chanson espagnole. Andantino

### Brahms, Johannes

- Lachen und Weinen (nach einem Gedicht von Friedrich Johann Michael Rückert), As-Dur, D 777/Op. 59 Nr. 4

### Bernstein, Leonard

- I Hate Music, 3. I Hate Music!

### Mozart, Wolfgang Amadeus

- Don Giovanni, KV527, Nr. 12 Aria (Zerlina): Batti, batti, o bel Masetto

### 14:30 — Nemitz, Elise

#### Klassischer Gesang

- Begleitung: Tong, Roh Fei

### Offenbach, Jacques

- Pomme d'Api, Nr. 3 Couplets: «Bonjour, monsieur, je suis la bonne»

### Granados, Enrique

- 12 Tonadillas en estilo antiguo, H. 136, 3. Tonadilla «El majo discreto»

### Rossini, Gioacchino

- Les soirées musicales, 6. La pastorella dell'Alpi. Tirolese

### Grieg, Edvard

- Peer Gynt, Bühnenmusik, Op. 23, 19. Solveigs Lied

## 14:45 — Pause

## 15:15 — Maillard, Elyne

#### Klassischer Gesang

- Begleitung: Bottiau, Sarah

### Cesti, Antonio

- L'Orontea, Intorno all'idol mio

### Mozart, Wolfgang Amadeus

- La Clemenza di Tito, KV621, Aria (Anno): Torna di Tito a lato

### Wolf, Hugo

- Mörike-Lieder, Band 1, Das verlassene Mägdelein: Früh, wann die Hähne kräh'n

### Poulenc, Francis

- La courte paille, FP 178, 6. Le carafon, 7. Lune d'avril

## 15:30 — Pause

## 16:25 — Pause

## 17:25 — Ergebnisse

## 17:40 — Jurygespräche

## Gesang, Solo | IVC

### 15:45 — Sanchez-Vignaux, Nicolas

#### Klassischer Gesang

- Begleitung: Galstian, Juliette

### Rossini, Gioacchino

- Il Turco in Italia, Nr. 2 Cavatina (Geronio): «Vado in traccia d'una zingara»

### Vivaldi, Antonio

- Tito Manlio, RV 738, Act I, Sc. 8 Aria (Tito): «Orribile lo scempio»

### Guastavino, Carlos

- Flores Argentinas. Poesía de León Benarós, 1. Cortadera, plumerito

### Gershwin, George

- Porgy and Bess, IGG 13, I got plenty o' nuttin'

### Schumann, Robert

- «Liederkreis» nach Gedichten von Joseph von Eichendorff, Op. 39, 1. In der Fremde: «Aus der Heimath hinter den Blitzen roth»

### Mozart, Wolfgang Amadeus

- Die Zauberflöte, KV620, Nr. 2 Arie (Papageno): Der Vogelfänger bin ich ja

### 16:05 — Zambaz, Nora

#### Klassischer Gesang

- Begleitung: Clottu, Dagmar

### Vaughan Williams, Ralph

- The House of Life. A Cycle of six Sonnets, 2. Silent Noon. Largo sostenuto

### Händel, Georg Friedrich

- Amadigi di Gaula, HWV 11, Nr. 19 Aria (Dardano): Pena tiranna io sento al core

### Mozart, Wolfgang Amadeus

- Le nozze di Figaro, KV492, Nr. 11 Arietta (Cherubino): Voi che sapete

### Weill, Kurt

- Die sieben Todsünden, Prolog

# Stundenplan — Sa 3

## Sa 3 Aula Universität Zürich

### 08:30 — Juryeinführung

### 09:25 — Begrüssung

### Gitarre | IS

#### 09:30 — Boller, Marc

**Sanders, Julio César**

- Tango «Adiós muchachos»

**Giuliani, Mauro**

- Sonata brillante, C-Dur, Op. 15, 3. Finale. Allegro vivace

#### 09:45 — Rosenberg, Aaron

**Lindsey-Clark, Vincent**

- Simply Latin, 4. Rio by night

**Villa-Lobos, Heitor**

- 5 Préludes für Gitarre, 4. Lento – Animato – Moderato – Lento

**Giuliani, Mauro**

- 12 Walzer, Op. 57; Walzer Nr. 1

#### 10:00 — Massacra, Adele

**Langer, Michael**

- Suite Latina, 3. Milonga

**Carcassi, Matteo**

- 25 melodische und fortschreitende Etüden, Op. 60, Etüde Nr. 7

**Rathgeber, Valentin**

- Musical Pastime, Op. 22, Vivo

#### 10:15 — Kulawik, Louis

**Dyens, Roland**

- 20 Lettres pour guitare solo, 7. Lettre latine, 12. Lettre à demain

**Losy, Johann Anton**

- Partita für Gitarre, C-Dur, 1. Chaconne

**Sor, Fernando**

- Introduktion und Variationen über «Malborough s'en va-t-en guerre», Op. 28, 3. Variation Nr. 1

### 10:30 — Pause

### 10:45 — Merlo, Mary

**Aguado, Dionisio**

- Nuevo método para guitarra, Ejercicios, 10.

**Giuliani, Mauro**

- Le Ore d'Apollo. Studi musicali per chitarra di una facilità progressiva, Op. 111, 2. Teil, Etüde Nr. 4: Allegro vivace

**Bach, Johann Sebastian**

- Suite für Laute, e-Moll, BWV 996, 5. Bourrée

**Brouwer, Leo**

- 20 Estudios sencillos, Estudios Nr. 1, Estudios Nr. 2, Estudios Nr. 3

### 11:00 — Lohja, Agon

**Bach, Johann Sebastian**

- Suite für Laute, e-Moll, BWV 996, 5. Bourrée

**Tisserand, Thierry**

- Comme des chansons... Vol. 2, 8. Reggae des brumes, 14. Valse bohème

**Ferrer, José**

- Tango Nr. 3, Op. 50

**Coste, Napoleon**

- Rondoletto, Op. 51

### 11:15 — Lbadaoui, Ilyes

**Llobet, Miguel**

- El testamento de Amelia (Cancion catalana)

**Carulli, Ferdinando**

- Ecole de guitare, Op. 241, Nr. 19: Andantino (attr. Allegretto)

**Calatayud, Bartolomé**

- Cuatro Juguetes, 1. Gavota, 2. Danza, 3. Minueto

**Tisserand, Thierry**

- Comme des chansons... 1: Anatole, G-Dur

### 11:30 — Hesse, Vincent

**Carcassi, Matteo**

- 24 kleine Stücke: Les récréations des commençans, Op. 21, Stück Nr. 16. Pastorale

**Calatayud, Bartolomé**

- Fandanguillo

**Attaingnant, Pierre**

- Tourdion

### 11:45 — Pause

### Gitarre | IIS

#### 12:55 — González Torres, Yan

**Tárrega, Francisco**

- Fantasia on Themes from «La Traviata»

**Brouwer, Leo**

- Sonata, 3. La Toccata de Pasquini

#### 13:10 — Ly, Leron

**Mertz, Johann Kaspar**

- 3 Morceaux, Op. 65, Nr. 1. Fantaisie Hongroise

**Brouwer, Leo**

- El Decamerón negro, 2. Huida de los amantes por el valle de los ecos

#### 13:25 — Bogdanovic, Ena

**Dyens, Roland**

- Les 100 de Roland Dyens, Nova Bossa

**Barrios Mangoré, Agustín Pío**

- El sueño de la muñeca, a-Moll

**Mertz, Johann Kaspar**

- Romance

**Lauro, Antonio**

- La gatica, a-Moll

**Mertz, Johann Kaspar**

- 3 Notturnos für Gitarre, Op. 4, Notturno Nr. 2, Andantino – Allegro con brio

#### 13:40 — Sfez, Samuel

**Bach, Johann Sebastian**

- Suite für Laute, e-Moll, BWV 996, 2. Allemande

**Tárrega, Francisco**

- Recuerdos de la Alhambra

**Dyens, Roland**

- Tango en skai, a-Moll

#### 13:55 — Pause

#### 14:10 — Fischer, Nino

**Castelnuovo-Tedesco, Mario**

- Preludi e studi per chitarra, Op. 210 Nr. 10, 4. Sulle terze

**Bach, Johann Sebastian**

- Partita I für Violine Solo, h-Moll, BWV 1002, 7. Tempo di Bourrée

**Brouwer, Leo**

- Danza característica «Quítate de la Acerá», g-Moll

### 11:45 — Pause

# Stundenplan — Sa 3

CLASSICA



## Sa 3

Predigerkirche

### 13:00 — Juryeinführung

### 13:55 — Begrüssung

### Orgel | IS

#### 14:00 — Velieva, Sofia

**Young, Gordon**

- Five Toccatas (Organ), Toccata on «St. Anne»

**Dubois, Théodore**

- 10 Pièces pour orgue, ITD 69, 8. Communion

### 14:15 — Vorbereitung

#### 14:25 — Brenner, Jonathan

**Krebs, Johann Ludwig**

- 4 Preluden (4 Prelude), 3. Praeludium (WV 414)

**Rheinberger, Josef Gabriel**

- Zehn kleine Stücke für die Orgel, WoO 25, 4. Trio. Andantino, komp. 1892

**Peeters, Flor**

- Orgelstücke zur Messe (Pièces pour la Messe. Pour le 11ème Dimanche après la Pentecôte), Op. 99, Post Benedictionem. Allegro

### 14:40 — Vorbereitung

### Orgel | IIS

#### 14:50 — Steiner, Jakob

**Pachelbel, Johann**

- Toccata, F-Dur

**Estermann, Kurt**

- Capricci für Orgel, Toccare

**Reger, Max**

- 12 Stücke für die Orgel, Op. 59, 5. Toccata

### 15:05 — Vorbereitung

## Do 1

MKZ, Kammermusiksaal

**13:30 — Juryeinführung**

### Komposition | IS, IE

**14:00 — Ferrari, Miron**

- Kutschenfahrt  
Komposition für Streichquartett
- Ferrari, Miron – Violine
- Ferrari, Amedeo – Violine
- Leuenberger, Greta – Violine
- Leuenberger, Marion – Violoncello

### Ito, Kazuki

- Herbstliches Straßenbahnlied  
Komposition für Klavier-Solo

### Komposition | IIS, IIE

#### Garic, Josip Nikola

- Sonate in Cis-Moll
- «Epocha concentus» 3. Satz
- Komposition für Klavier-Solo

### Wüest, Erik

- Butterfly  
Komposition für Klavier und Oboe
- Wüest, Erik – Klavier
- Boller, Marc – Oboe

### Grenier, Benjamin

- «Quark Element» pour quatuor à cordes
- Orcel, Charlotte – Violine
- Perrin, Oriane – Violine
- Gautier, Onitsha – Viola
- Ozdemir, Anna – Violoncello

### FreeSpace | IIE

#### Duo «Siddharth Michael und die Trommelfee»

- Journey  
Komposition für Klavier und Schlagzeug
- Duraisamy, Siddhart – Klavier
- Duraisamy, Nivedita – Schlagzeug

**15:00 — Pause**

### Komposition | IIIS

**15:15 — Verich, Karina**

- Voyage à l'amygdale  
Komposition für Klavier-Solo

### Komposition | IVS

#### Burchia, Saphira

- Versunken – Die Trauerphasen nach Verena Kast musikalisch-textlich dargestellt
- Komposition für Saxofon-Solo
- Burchia, Saphira – Saxofon
- Birchmeier, Katharina – Textlesung

#### Cervenka, Sean

- The Planets  
Komposition für Klavier-Solo

**15:50 — Pause**

**16:45 — Ergebnisse**

**17:00 — Jurygespräche**

## Jahrgänge

- I Ø 2014–2017
- II Ø 2011–2013
- III Ø 2008–2010
- IV Ø 2005–2007

### Sänger:innen

- II Ø 2009–2011
- III Ø 2006–2008
- IV Ø 2003–2005

## Legende

- S Solo
- E Ensemble, Kammermusik

# COMPOSITION FREESPACE



In Zusammenarbeit mit:

**TONHALLE  
ORCHESTER  
ZÜRICH**

## Jahrgänge

- I Ø 2012–2013
- II Ø 2009–2011
- III Ø 2006–2008
- IV Ø 2003–2005

## Legende

- S Solo
- B Duo, Band

## Sa 3 Mehrspur

**08:30 — Juryeinführung**

**09:15 — Begrüßung**

### Jazz Solo | IIS

**09:20 — Verich, Karina – Klavier**

*Narell, Andy*

- Oz

*Davis, Miles*

- Four

*Monk, Thelonius*

- I mean you

### Pop Solo | IIS

**09:40 — Stocker, Sina**

**Gesang**

- Begleitung: Zanetti, Petra

*Eilish, Billie*

- What was I made for

*Napier James; Smith, Sam*

- Writings on the wall

**10:00 — Mangassouba, Fatou-Ella**

**Gesang**

*Bailey, Halle*

- Angel

*Pravi, Barbara*

- Voilà

*Santamaria, Mongo*

- Afro Blue

**10:20 — Pause**

### Pop Solo | IIIS

**10:35 — Fiorentino, Samira**

**Gesang**

- Begleitung: Munninghof, Michael

*Kelly, Tori*

- Don't you worry 'bout thing

*Jobim, Antonio Carlos*

- How intensive

*Fiorentino, Samira*

- Love will last

**11:00 — Lotz, Ida**

**Gesang**

*Ida*

- Mood

*Houston, Whitney*

- How will I know

*Keys, Alicia*

- Fallin'

*Ida*

- How could I be fooled

### Jazz Solo | IIIS

**11:25 — Caviglia, Ambra**

**Klavier**

*Monk, Thelonius*

- Round midnight

*Young, Victor*

- Stella by starlight

*Rodgers, Richard*

- Have you met Miss Jones?

**11:50 — Pause**

### Jazz Band | IIB

**12:50 — Tasty Mango**

- Bollengier, Raphaël – Klavier

- Castioni, Aurèle Levente – Kontrabass

- de Andres, Elisa – Querflöte

- Gatica-Petree, Noah – Schlagzeug

*Valentin, Dave*

- Tasty Mango

*Lopez, Israel*

- Canta contrabajo

*Sanchez, Poncho*

- Yumbambé



### Pop Band | IIIB

**13:15 — TRILOBYTE**

- Aeberhard, Matteo – E-Gitarre
- Bryhinsky, Danylo – E-Bass
- Kriplaney Dadlani, Armaan – Gesang
- Peklak, Aron – E-Gitarre
- Ruzin, Alexander – Schlagzeug

*Peklak, Aron*

- Love pretender

- The seven trumpets

### Pop Band | IIB

**13:40 — The Chaotics**

- Bühlmann, Timo – E-Gitarre
- Czykriska, Antonia – Gesang
- Nolan, James – Schlagzeug
- Prince, Felix – E-Bass
- Schwartz, Adrian – Trompete

*Adams, Bryan*

- Run to you

*Arctic Monkeys*

- R u mine

*The Chaotics*

- The door

### Jazz Duo | IIIB

**14:05 — Duo D'Orazio-Bendinelli**

- Bendinelli, Federico – E-Gitarre
- D'Orazio, Daniel – Klavier

*Mariano, Charlie*

- Plum island

*Scofield, John*

- Green tea

*Silver, Horace*

- Strollin'

**14:30 — Pause**

### Jazz Solo | IIIS

**14:45 — Brigger, Lenya**

**Klavier**

*Davis, Miles; Wayne, Chuck*

- Solar

*Davis, Miles*

- Blue in green

*Swallow, Steve*

- Falling grace

JAZZ  
& POP



# Musik-Kurswochen Arosa

Juni – November 2025

## Musizieren | Malen | Bewegen Singen | Trommeln | Improvisieren Schauspielen

Über 130 Musikkurse für fast alle  
Instrumente im Sommer/Herbst

[www.musikkurswochen.ch](http://www.musikkurswochen.ch)



Musica Viva  
Zurich International Music School 5 years

We live music.  
Join us.



[musicavivaschool.ch](http://musicavivaschool.ch)

+41 76 763 74 32

# ★FF FOLLOW UPS

Zusammen mit unseren Partner:innen haben wir ein vielfältiges und umfangreiches Angebot an Sonderpreisen erarbeitet. Diese werden zur langfristigen Förderung gezielt an unsere Preisträger:innen überreicht. Die Sonderpreise sollen einen sinnvollen Beitrag zur musikalischen Entwicklung der Teilnehmenden leisten. Wir danken unseren Partnern für die langjährige Zusammenarbeit.

## Classica

### Hirschmann Stiftung

**13. Hirschmann Meisterkurs:**  
**Worlds Beyond Orchestra: Silkroad**  
Mit Daniel Schnyder (Komposition, Dirigieren), Yang Jing (Pippa), Moslem Rahal (Ney) Philipp Moll (Bass), Ruven Ruppik (Perkussion) und jungen internationalen Musikern  
► 21.–27.7.2025

### Ruth Burkhalter-Stiftung zur Förderung junger Musiktalente

**Meisterkurs**  
Ausgewählte Preisträger:innen spielen in der Junior Academy unter der Leitung von Maurice Steger im Muraltengut Zürich.  
► Junior Academy: 5.–8.10.2025, Muraltengut  
► Jahreskonzert: 6.11.2025, Muraltengut

### Stiftung Ruth und Ernst Burkhalter

**Stipendium für Meisterkurs**  
Stipendium über max. CHF 1'000.– für den Besuch eines Meisterkurses nach freier Wahl in den Fächern Klavier, Orgel, Gitarre und Gesang jeweils in den Alterskategorien III und IV

## Kultur Kulinarik Vitznau

### Konzert

Beim traditionellen Neujahrskonzert im goldenen Kammermusiksaal treten ausgewählte Preisträger:innen auf.  
► 3.1.2026, Kammermusiksaal KKV Vitznau

### Meisterkurse Rheinau

**Meisterkurs**  
Ausgewählten Preisträger:innen der Kategorien Horn, Klavier solo sowie Kammermusikensembles wird eine Kursteilnahme offeriert.  
► 3.–10.8.2025

### EVTA.ch Sonderpreis Gesang

**Konzert**  
Ausgewählte Preisträger:innen im Fach Gesang treten am Eurovox-Kongress «enChanting Lucerne» auf.  
► 20.8.2026, Salquin Saal der Hochschule Luzern HSLU

### Klassikfestival Küsnacht

### Konzert

Im Förderkonzert «Junge Talente» treten ausgewählte Preisträger:innen auf.  
► 18.9.2025, Seehof, Küsnacht

### Glanzpunkte

### Konzert

Konzert mit ausgewählten 1. Preisträger:innen mit Auszeichnung  
► 31.10.2025, Dietschweiler Saal, Arbon

## Herbst in der Helferei

### Konzert

Ausgewählte Preisträger:innen erhalten die Gelegenheit, im Rahmen der Konzertwoche Herbst in der Helferei vor Publikum aufzutreten.

► 15.–20.9.2025

## SRF2 Kultur: Aufzeichnung des Preisträgerkonzertes

### Radiomitschnitt

Das Preisträgerkonzert am 4. Mai wird von Radio SRF2 Kultur aufgezeichnet. Die Preisträger:innen dürfen sich über eine Aufnahme freuen.

## Jazz&Pop

## Institut Jazz der Hochschule für Musik Basel FHNW, Jazzcampus

### Coaching oder Studioaufnahme

Nach Wahl ein Coaching bei einer/einem unserer Dozierenden (Band oder Solo) oder Studioaufnahme eines Songs im Jazzcampus Aufnahmestudio.

## Zürcher Hochschule der Künste (ZHdK)

### Studioaufnahme

Fertige Produktion eines Songs in einem professionellen Studio: Band oder Solo

## Jugendmusikschule Winterthur und Umgebung

### Konzert

In Zusammenarbeit mit der ESSE MUSICBAR in Winterthur. Konzertauftritt in der ESSE MUSICBAR im Rahmen der Konzertreihe «young people on stage».  
► September 2025

En collaboration avec nos partenaires, nous avons élaboré une offre variée et étendue de prix spéciaux. Ceux-ci sont remis de manière ciblée à nos lauréat·e·s dans le but de soutenir leur développement à long terme. Les prix spéciaux ont pour objectif de contribuer de manière significative au développement musical des participant·e·s. Nous remercions nos partenaires pour leur collaboration de longue date.

## Classica

### Fondation Hirschmann

#### 13e cours de maître Hirschmann:

#### **Worlds Beyond Orchestra: Silkroad**

Avec Daniel Schnyder (composition, direction), Yang Jing (Pippa), Moslem Rahal (Ney) Philipp Moll (contrebasse), Ruven Ruppik (percussions) et de jeunes musicien·ne·s internationaux

► 21-27 juillet 2025

### Fondation Ruth Burkhalter pour la promotion des jeunes talents musicaux

#### Cours de maîtres

Des lauréat·e·s sélectionné·e·s jouent dans la Junior Academy sous la direction de Maurice Steger au Muraltengut à Zurich.

► Junior Academy: 5-8 août 2025, Muraltengut

► Concert annuel: 6 novembre 2025, Muraltengut

### Fondation Ruth et Ernst Burkhalter

#### Bourse pour cours de maîtres

Bourse d'un montant maximal de 1000 CHF pour la participation à un cours de maître au choix dans les disciplines piano, orgue, guitare et chant, respectivement dans les catégories d'âge III + IV

### Kultur Kulinarik Vitznau

#### Concert

Lors du traditionnel concert du Nouvel An dans la salle de musique de chambre dorée, des lauréat·e·s sélectionné·e·s se produiront.

► 3 janvier 2026, salle de musique de chambre KKV Vitznau

### Meisterkurse Rheinau

#### Cours de maîtres

Une participation aux cours est offerte aux lauréat·e·s sélectionné·e·s dans les catégories cor, piano solo et ensembles de musique de chambre.

► 3-10 août 2025

### EVTA.ch Prix spécial chant

#### Concert

Les lauréat·e·s sélectionné·e·s dans la catégorie chant se produisent au congrès Eurovox «enChanting Lucerne».

► 20 août 2026  
salle Salquin Saal de la haute école de musique de Lucerne HSLU

### Klassikfestival Küsnacht

#### Concert

Des lauréat·e·s sélectionné·e·s se produisent lors du concert d'encouragement «Junge Talente».

► 18 septembre 2025, Seehof, Küsnacht

### Glanzpunkte

#### Concert

Concert avec une sélection de 1er lauréat·e·s avec distinction

► 31 octobre 2025

Salle Dietschweiler, Arbon

### Herbst in der Helferei

#### Concert

Les lauréat·e·s sélectionné·e·s ont l'occasion de se produire en public dans le cadre de la semaine de concerts Herbst in der Helferei.

► 15-20 septembre 2025

### SRF2 Kultur: enregistrement du concert des lauréats

#### Enregistrement radio

Le concert des lauréats du 4 mai sera enregistré par la radio SRF2 Kultur. Les lauréat·e·s auront le plaisir de recevoir un enregistrement.

## Jazz&Pop

### Jazzcampus du Conservatoire de la FHNW à Bâle

#### Coaching ou enregistrement en studio

Au choix, un coaching avec l'un de nos professeurs (groupe ou solo) ou l'enregistrement d'un morceau en studio dans le studio d'enregistrement de Jazzcampus.

### Haute école des arts de Zurich (ZHdK)

#### Enregistrement en studio

Production terminée d'une chanson dans un studio professionnel: groupe ou solo

### École de musique pour jeunes de Winterthur et environs

#### Concert

En collaboration avec l'ESSE MUSICBAR à Winterthur. Représentation en concert à l'ESSE MUSICBAR dans le cadre de la série de concerts «young people on stage».

► Septembre 2025

In collaborazione con i nostri partners, abbiamo sviluppato un'offerta ampia e diversificata di premi speciali. Questi vengono assegnati in modo mirato alle/ai vincitrici/vincitori con l'obiettivo di promuoverle/i a lungo termine. I premi speciali vogliono offrire un contributo significativo allo sviluppo musicale di ogni partecipante. Ringraziamo i nostri partners per la collaborazione di lunga data.

## Classica

### Kultur Kulinarik Vitznau

#### Concerto

Durante il tradizionale Concerto di Capodanno nella splendida sala di musica da camera, si esibiranno vincitrici/vincitori selezionate/i.

► 3 gennaio 2026, Sala di musica da camera KKV Vitznau

### Masterclass Rheinau

#### Masterclass

La partecipazione a un corso è offerta alle/ai vincitrici/vincitori selezionate/i delle categorie corno, pianoforte solo e musica da camera.

► 3-10 agosto 2025

### Fondazione Ruth Burkhalter per la promozione dei giovani talenti musicali

#### Masterclass

Vincitrici/vincitori selezionate/i suonano nella Junior Academy sotto la direzione di Maurice Steger presso il Muraltengut di Zurigo.

► Junior Academy: 5-8 ottobre 2025, Muraltengut

► Concerto annuale: 6 novembre 2025, Muraltengut

### Fondazione Ruth e Ernst Burkhalter

#### Borsa di studio per masterclass

Borsa fino a un massimo di CHF 1000.– per la partecipazione a una masterclass a scelta nei settori pianoforte, organo, chitarra e canto nelle categorie d'età III e IV.

► 18 settembre 2025, Seehof, Küsnacht

### Festival di musica classica Küsnacht

#### Concerto

Nel concerto promozionale «Junge Talente» si esibiranno vincitrici/vincitori selezionate/i.

► 18 settembre 2025, Seehof, Küsnacht

### Glanzpunkte

#### Concerto

Concerto con vincitrici/vincitori del 1<sup>o</sup> premio con distinzione.

► 31 ottobre 2025

Dietschweiler Saal, Arbon

### Herbst in der Helferei

#### Concerto

Vincitrici/vincitori selezionate/i avranno l'opportunità di esibirsi davanti a un pubblico durante la settimana di concerti «Herbst in der Helferei».

► 15-20 settembre 2025

### SRF2 Kultur: Registrazione del concerto delle/dei vincitricivincitori

#### Registrazione radiofonica

Il concerto dei/delle vincitori/vincitrici del 4 maggio sarà registrato da Radio SRF2 Kultur. Le/i premiate/i riceveranno una registrazione della loro esibizione.

## Jazz&Pop

### Istituto Jazz della Hochschule für Musik di Basilea FHNW, Jazzcampus

#### Coaching o registrazione in studio

A scelta: una sessione di coaching con una/o delle/i nostre/i docenti (per band o solista) oppure la registrazione di un brano nello studio di registrazione del Jazzcampus.

### Zürcher Hochschule der Künste (ZHdK)

#### Registrazione in studio

Produzione completa di un brano in uno studio professionale: per band o solisti.

### Jugendmusikschule Winterthur und Umgebung

#### Concerto

In collaborazione con l'ESSE MUSICBAR di Winterthur. Esibizione all'ESSE MUSICBAR nell'ambito della rassegna di concerti «young people on stage».

► Settembre 2025

# Salutations Grussworte Saluti



Ruth Burkhalter

**Stiftungsrat SJMW, Stiftung Ruth und Ernst Burkhalter**  
**Conseil de fondation CSMJ**  
**Consiglio di fondazione CSMG**

## Ein Engagement für junge Musiktalente!

Die Stiftung Ruth und Ernst Burkhalter, 1988 ins Leben gerufen, hat sich zum Ziel gesetzt, begabte junge Musikerinnen und Musiker im Bereich der klassischen Musik zu fördern. Insbesondere ermöglicht die Stiftung Konzertauftritte, denn auf dem Weg zur solistischen Laufbahn ist das Zusammenspiel mit einem Orchester eine wichtige Erfahrung.

Bei der Probenarbeit mit erfahrenen Dirigenten und beim Konzertauftritt, wo die eigene Ausstrahlung auf das Publikum spürbar wird, können junge Musikerinnen und Musiker Wesentliches für die spätere Berufslaufbahn lernen. Die

**D** Stiftung unterstützt deshalb Konzerte von Orchestern und Veranstaltern in der ganzen Schweiz, in deren Rahmen Musiktalente solistisch auftreten können. Für die Auswahl der Musikerinnen und Musiker, welche in die Förderung aufgenommen werden, arbeitet die Stiftung eng mit dem Schweizerischen Jugendmusikwettbewerb zusammen. Alljährlich publiziert die Stiftung die neu in die Förderung aufgenommenen Musiktalente auf [www.stiftungburkhalter.ch](http://www.stiftungburkhalter.ch).

Engagiert ein Orchester eine Musikerin oder einen Musiker aus unserer Förderung, kann bei der Stiftung Ruth und Ernst Burkhalter ein Gesuch eingereicht werden. In den letzten 37 Jahren förderte die Stiftung Ruth und Ernst Burkhalter auf diesem Weg über 900 Konzerte mit rund 195 Preisträgerinnen und Preisträgern des SJMW.

Junge Musikerinnen und Musiker haben zudem die Möglichkeit, für innovative Musikprojekte und interdisziplinäre Projekte oder für Kammermusikprojekte von Kleinensembles Gesuche einzureichen (Durchschnittsalter höchstens 22 Jahre). Diese Förderung setzt nicht einen Preis am Schweizerischen Jugendmusikwettbewerb voraus, sondern steht jungen Musikerinnen und Musikern aus der ganzen Schweiz offen.

Schliesslich engagiert sich die Stiftung auch für die Nachwuchs- und Begabtenförderung von Jugendlichen mit Wohnsitz in der Schweiz in der Zeit vor dem Hochschulstudium. Sie spricht in diesem Rahmen zum Beispiel Beiträge für Schulgelder, für die Anschaffung von Instrumenten, für die Teilnahme an Wettbewerben oder den Kauf von Notenmaterial.

Die Liste der von uns geförderten Musikerinnen und Musiker sowie alle Informationen zu den verschiedenen Förderarten finden Sie auf [www.stiftungburkhalter.ch](http://www.stiftungburkhalter.ch).

Wir wünschen allen Teilnehmenden am Schweizerischen Jugendmusikwettbewerb 2025 viel Erfolg und viel Freude und freuen uns, auch weiterhin einen Beitrag zu ihrer musikalischen Zukunft leisten zu können.



## Un engagement pour les jeunes talents musicaux!

La Fondation Ruth et Ernst Burkhalter, créée en 1988, s'est donné comme objectif de soutenir de jeunes musiciennes et musiciens talentueux dans le domaine de la musique classique. La fondation leur permet en particulier de se produire en concert parce que jouer avec un orchestre est une expérience importante pour construire une carrière de soliste.

**FR** En répétant avec des chefs d'orchestre expérimentés et en se produisant en concert, les jeunes musiciennes et musiciens peuvent percevoir l'effet de leur jeu sur le public et ainsi apprendre des notions essentielles pour leur future carrière professionnelle. C'est pourquoi la fondation soutient des concerts d'orchestres et d'organisateurs dans toute la Suisse, dans le cadre desquels des talents musicaux peuvent se produire en solo. La fondation travaille en étroite collaboration avec le Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse afin de sélectionner les musiciennes et musiciens qui bénéficieront d'un soutien. Chaque année, la fondation publie les noms des nouveaux talents musicaux admis à la promotion sur [www.stiftungburkhalter.ch](http://www.stiftungburkhalter.ch)

Si un orchestre engage une musicienne ou un musicien issus de notre promotion, une demande peut être déposée auprès de la Fondation Ruth et Ernst Burkhalter. Au cours des 37 dernières années, la Fondation Ruth et Ernst Burkhalter a soutenu de cette manière plus de 900 concerts avec 195 lauréates et lauréats du CSMJ.

Les jeunes musiciennes et musiciens ont en outre la possibilité de déposer des demandes pour des projets musicaux innovants et interdisciplinaires ou pour des projets de musique de chambre à l'intention de petits ensembles (âge moyen maximum 22 ans). Ce soutien ne pré suppose pas un prix au Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse et est au contraire ouvert aux jeunes musiciennes et musiciens de toute la Suisse.

Enfin, la fondation s'engage pour la promotion de la relève et des talents chez les jeunes domiciliés en Suisse pendant la période précédant leurs études supérieures. Dans ce cadre, elle accorde par exemple des contributions pour les frais de scolarité, pour l'achat d'instruments, pour la participation à des concours ou pour l'achat de matériel de musique.

Vous trouverez la liste des musiciennes et musiciens que nous soutenons et toutes les informations concernant les différents types de soutien sur [www.stiftungburkhalter.ch](http://www.stiftungburkhalter.ch)

Nous souhaitons à tous les participants et participantes au Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse 2024 beaucoup de succès et de plaisir et nous nous réjouissons de pouvoir continuer à contribuer à leur avenir musical.

## Un impegno per i giovani talenti musicali!

La Fondazione Ruth e Ernst Burkhalter, istituita nel 1988, mira a sostenere giovani musicisti di talento nel campo della musica classica. In particolare, la Fondazione rende possibili con il suo sostegno le esibizioni concertistiche, poiché suonare con un'orchestra è un'esperienza importante nel percorso verso una carriera come solista.

Le prove con direttori esperti e le esibizioni concertistiche, nelle quali si può trasmettere al pubblico il proprio carisma, possono insegnare ai giovani musicisti qualcosa di essenziale per la loro futura carriera. Per questo motivo, la Fondazione sostiene in tutta la Svizzera concerti di orchestre e organizzatori di eventi in cui musicisti di talento possono esibirsi come solisti. La Fondazione collabora strettamente con il Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù per selezionare i musicisti che riceveranno il sostegno. Ogni anno, la Fondazione pubblica sul sito [www.stiftungburkhalter.ch](http://www.stiftungburkhalter.ch) i nomi dei nuovi talenti musicali ammessi.

Se un'orchestra desidera ingaggiare un/a musicista del nostro programma di sponsorizzazione, può presentare una domanda alla Fondazione Ruth e Ernst Burkhalter. Negli ultimi 37 anni, la Fondazione Ruth ed Ernst Burkhalter ha sostenuto in questo modo più di 900 concerti con 195 vincitrici e vincitori del premio CSMG.

Le giovani musiciste e i giovani musicisti hanno anche la possibilità di presentare domande per progetti musicali innovativi e interdisciplinari o per progetti di musica da camera di piccoli ensemble (età media massima 22 anni). Questo sostegno non richiede un premio al Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù, ma è aperto ai giovani musicisti di tutta la Svizzera.

Infine, la Fondazione si impegna anche a promuovere i giovani talenti residenti in Svizzera nel periodo che precede gli studi universitari. In questo contesto, eroga contributi per le rette scolastiche, per l'acquisto di strumenti, per la partecipazione a concorsi o per l'acquisto di spartiti.

L'elenco dei musicisti sostenuti e tutte le informazioni sui vari tipi di sostegno sono disponibili sul sito [www.stiftungburkhalter.ch](http://www.stiftungburkhalter.ch).

Auguriamo a tutti i partecipanti al Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù 2024 un grande successo e tanta gioia e ci auguriamo di continuare a contribuire al loro futuro musicale.

## Dank

**Der Schweizerische Jugendmusikwettbewerb nimmt in der Schweizer Landschaft der musikalischen Bildung einen sehr wichtigen Platz ein. Sein Erfolg wurde durch eine grosse Zahl von Persönlichkeiten und Organisationen ermöglicht, denen wir zu tiefem Dank verpflichtet sind.**

Herzlichen Dank

⊕ den verantwortlichen Organisatorinnen und Organisatoren und ihren zahlreichen Helferinnen und Helfern, die mit grossem Einsatz die Durchführung des Finales ermöglichen

⊕ der Musikschule Konservatorium Zürich MKZ mit Erich Zumstein und seinem Team, durch deren Engagement und Professionalität die Voraussetzungen für die erfolgreiche Durchführung des Finales geschaffen werden

⊕ den Jurorinnen und Juroren für die pflichtbewusste Erfüllung ihrer wichtigen Aufgabe, wie auch den Mitgliedern der Fachkommission für ihre fachliche Unterstützung in der Vorbereitung und der Durchführung der Entrada und des Finales

⊕ den Geldgebern der öffentlichen Hand: Bundesamt für Kultur und den Kulturkommissionen derjenigen Kantone, Städte und Gemeinden, die einen Beitrag geleistet haben. Sie unterstreichen damit die Bedeutung des Wettbewerbs für die musikalische Bildung

⊕ den Trägerschaften derjenigen Institutionen, die mit ihrem Beitritt zur Stiftung und durch die Abordnung ihrer Vertreterinnen und Vertreter in die Stiftungsorgane ihre Verbundenheit mit dem Wettbewerb kundtun und damit die Basis für die Weiterführung des Schweizerischen Jugendmusikwettbewerbs schaffen

⊕ der Arthur Waser Foundation, Art Mentor Foundation, Dr. Heinrich Mezger-Stiftung, Dr. Gerber-ten Bosch Stiftung, Egon- und-Ingrid-Hug-Stiftung, Ernst Göhner Stiftung, Förderstiftung Musik und Musikschule Konservatorium Zürich, Hans-Eggenberger-Stiftung, Hirschmann-Stiftung, RHL Foundation, Schülert-Stiftung und dem Schweizer Radio SRF 2 Kultur

⊕ der OBT AG St.Gallen (Rechnungsprüfung), Vetsch Treuhand AG (Buchhaltung), sowie Jürgen Wössner (Gestaltung), Ueli Steingruber (Fotos) und Thibault Jaccard (Musiktechnologie)

Ein ganz spezieller Dank für die ideelle und finanzielle Unterstützung und die gute Zusammenarbeit gilt allen voran unseren Partner:innen, der Loterie Romande und der Fondation SUISA. Ein besonderer Dank gebührt Frau Ruth Burkhalter für ihr selbstloses Engagement und die stets grosszügige Unterstützung.

Und schlussendlich, aber nicht minder wichtig:

⊕ an die jungen Musikerinnen und Musiker für ihre Teilnahme am Wettbewerb, an ihre Lehrerinnen und Lehrer, Eltern und Angehörigen für ihre unentbehrliche Unterstützung und Ermunterung

⊕ an die Geschäftsstelle des Wettbewerbs mit Stefan Escher und seinen Mitarbeitern. Sie arbeiten ohne Unterlass daran, für alle am Wettbewerb Beteiligten eine effiziente Organisation und eine ideale Betreuung sicherzustellen

Zürich, April 2025  
Andreas Wegelin  
Stiftungsratspräsident

## Remerciements

**Le Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse occupe une place très importante dans le paysage suisse de la formation musicale. Son succès a été rendu possible grâce à un grand nombre de personnalités et d'organisations auxquelles nous sommes profondément reconnaissants.**

Un grand merci

⊕ aux organisateurs responsables et à leurs nombreux assistant·e·s qui, grâce à leur grand engagement, permettent la réalisation de la Finale

⊕ à Musikschule Konservatorium Zürich MKZ, avec Erich Zumstein et son équipe, dont l'engagement et le professionnalisme ont permis de créer les conditions nécessaires à la réussite de la finale

⊕ aux membres du jury pour avoir rempli leur importante mission avec conscience, ainsi qu'aux membres de la commission technique pour leur soutien dans la préparation et la réalisation de l'Entrada et de la Finale

⊕ aux bailleurs de fonds publics: l'Office fédéral de la culture et les commissions culturelles des cantons, villes et communes qui ont apporté leur contribution. Ils soulignent ainsi l'importance du concours pour la formation musicale

⊕ aux organismes responsables des institutions qui, en adhérant à la fondation et en délégant leurs représentants dans les organes de la fondation, manifestent leur attachement au concours et créent ainsi la base pour la poursuite du Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse

⊕ à la Arthur Waser Foundation, Art Mentor Foundation, Dr. Heinrich Mezger-Stiftung, Dr. Gerber-ten Bosch Stiftung, Egon- und-Ingrid-Hug-Stiftung, Ernst Göhner Stiftung, Förderstiftung Musik und Musikschule Konservatorium Zürich, Hans-Eggenberger-Stiftung, Hirschmann-Stiftung, RHL Foundation, Schülert-Stiftung et à la Radio SRF 2 Kultur

⊕ à la société OBT AG St.Gallen (vérification des comptes), Vetsch Treuhand AG (comptabilité), ainsi que Jürgen Wössner (graphiste), Ueli Steingruber (photographie) et Thibault Jaccard (technologie musicale)

Nous remercions tout particulièrement nos partenaires, la Loterie Romande et la Fondation SUISA, pour leur soutien moral et financier et leur bonne collaboration. Un remerciement particulier va à Mme Ruth Burkhalter pour son soutien généreux qui ne fait jamais défaut.

Enfin, mais non moins important:

⊕ aux jeunes musicien·ne·s pour leur participation au concours, à leurs professeurs, parents et proches pour leur soutien et leurs encouragements indispensables

⊕ au bureau du concours avec Stefan Escher et son équipe. Il travaille sans relâche pour assurer une organisation efficace et un encadrement idéal à tous les participants au concours

Zurich, avril 2025  
Andreas Wegelin  
Président du conseil de fondation

## **Ringraziamenti**

Il Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù occupa un posto molto importante nel panorama della formazione musicale svizzera. Il suo successo è stato reso possibile grazie ad un gran numero di persone e organizzazioni a cui siamo profondamente grati.

Un grazie di cuore

Ⓐ agli organizzatori responsabili e ai loro numerosi collaboratori, il cui grande impegno ha reso possibile lo svolgimento della finale

Ⓐ alla Musikhochschule Konservatorium Zürich MKZ con Erich Zumstein e il suo team, la cui dedizione e professionalità hanno creato le condizioni per il successo della finale

Ⓐ ai giurati per aver svolto con coscienza il loro importante compito, nonché ai membri della commissione di esperti per il loro supporto professionale nella preparazione e nella messa in scena dell'Entrada e della finale

Ⓐ agli sponsor pubblici: Ufficio federale della cultura e le commissioni culturali dei cantoni, delle città e dei comuni che hanno dato il loro contributo. In questo modo, sottolineano l'importanza del concorso per l'educazione musicale

Ⓐ agli sponsor di queste istituzioni che, aderendo alla Fondazione e delegando i loro rappresentanti negli organi della Fondazione, dimostrano il loro impegno nei confronti del concorso e creano così le basi per la continuazione del Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù

Ⓐ all'Arthur Waser Foundation, Art Mentor Foundation, Dr. Heinrich Mezger-Stiftung, Dr. Gerber-ten Bosch Stiftung, Egon- und-Ingrid-Hug-Stiftung, Ernst Göhner Stiftung, Förderstiftung Musik und Musikhochschule Konservatorium Zürich, Hans-Eggenberger-Stiftung, Hirschmann-Stiftung, RHL Foundation, Schüller-Stiftung e la Radio svizzera SRF 2 Kultur

Ⓐ alla OBT AG St.Gallen (revisione contabile), Vetsch Treuhand AG (contabilità), Jürgen Wössner (design), Ueli Steingruber (foto) e Thibault Jaccard (tecnologia musicale)

Desideriamo esprimere un ringraziamento speciale ai nostri partner, Loterie Romande e Fondation SUISA, per il loro sostegno morale e finanziario e per l'eccellente collaborazione. Un ringraziamento speciale va alla signora Ruth Burkhalter per il suo impegno disinteressato e il suo sostegno sempre generoso.

Infine, ma non meno importante:

Ⓐ ai giovani musicisti per la loro partecipazione al concorso, ai loro insegnanti, genitori e parenti per il loro indispensabile sostegno e incoraggiamento

Ⓐ all'ufficio del concorso con Stefan Escher e il suo staff. Essi lavorano instancabilmente per garantire un'organizzazione efficiente e un supporto ideale per tutti coloro che partecipano al concorso

Zurigo, aprile 2025  
Andreas Wegelin  
Presidente del Consiglio di Fondazione

## **Hommage à J.-F. Zbinden**

Chamber music of the 20th century  
for organ and brass,  
conducted by Richard Dubugnon  
**21–24 July 2025, Lausanne**

Age: 17–24 years

Concert: 24 July, Cathédrale de Lausanne

Registration until 31 May

## **Worlds Beyond Orchestra: Silkroad**

Compositions and direction: Daniel Schnyder  
**21–27 July 2025, France and Lucerne**

Age: 15–24 years, string orchestra  
Concerts in France

Final concert: 12 August, KKL Lucerne

Hirschmann-Stiftung  
Registration until 31 May

## **Inventions – The Future of Tradition**

Workshop for contemporary music  
and music technology #3  
**24–30 August 2025, Zurich**

Age: 17–24 years

Final presentation: 30 August, ZHdK

Stiftung Accentus  
Registration until 31 May

## **Junior Academy**

Renaissance, baroque and classical repertoire  
Conducted by Maurice Steger

**5–8 October 2025, Zurich**

Age: 15–24 years, various instruments  
Final concerts in Zurich

Ruth Burkhalter-Stiftung zur Förderung junger Musiktalente  
Registration until the end of August



**Registration**  
[www.locartium.ch](http://www.locartium.ch)

Kultur  
Kulinarike  
Vitznau

Save the Date -  
Sa 03.01.2026

Erleben Sie ausgewählte Preisträger\*innen des  
Schweizerischen Jugendmusikwettbewerbs  
beim nächsten

## NEUJAHRSKONZERT

im Kammermusiksaal in Vitznau

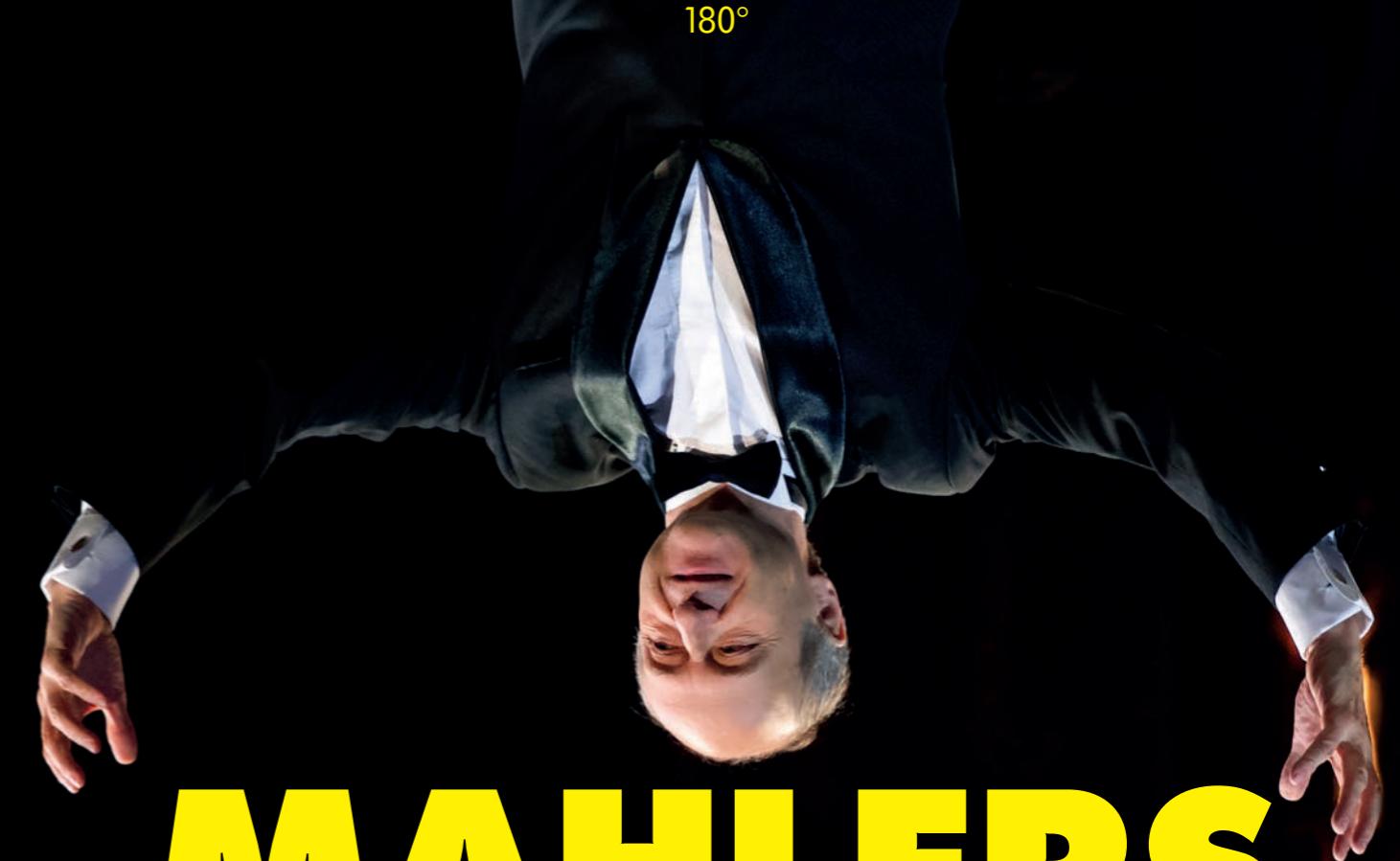


Besuchen Sie uns schon jetzt - alle Konzertdaten unter

[www.k-k-v.ch](http://www.k-k-v.ch)

MIGROS-KULTURPROZENT-CLASSICS

180°



# MAHLERS FÜNFTE

BERN \* GENÈVE \* LUZERN \* ZÜRICH

BUDAPEST FESTIVAL ORCHESTRA

Iván Fischer \* Leitung

SO, 18\*05\*2025 \* Victoria Hall Genf

MO, 19\*05\*2025 \* KKL Luzern

DI, 20\*05\*2025 \* Tonhalle Zürich

MI, 21\*05\*2025 \* Casino Bern



TICKETS AB CHF 35!  
[migros-kulturprozent-classics.ch](http://migros-kulturprozent-classics.ch)

MIGROS  
Kulturprozent

Die Migros-Kulturprozent-Classics sind Teil des gesellschaftlichen  
Engagements der Migros-Gruppe: [engagement.migros.ch](http://engagement.migros.ch)

migros  
kulturprozent  
classics

# MUSEUM FÜR MUSIKAUTOMATEN SEEWEN SO

Sammlung Dr. h.c.  
Heinrich Weiss-Stauffacher



# SELBSTSPIELENDE WUNDER



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI  
Bundesamt für Kultur BAK

[www.musikautomaten.ch](http://www.musikautomaten.ch)